



2014

「台灣地方民代公益論壇」
年度論壇

Report on
2014 Annual Meeting
of Taiwan Local
Councils Representatives
Community Forum
Taipei, Taiwan

全紀錄



馬英九總統在總統府接見來台參加「2014台灣地方民代公益論壇」年度論壇的國外貴賓後合影留念。

目錄 Table of Contents

| | |
|---|-----|
| 祝賀歡迎詞 Acknowledgments | 5 |
| 創會人的話 Words from the President and Founder of TCF | 15 |
| 年度論壇議程 Program at a Glance | 19 |
| 各國地方議員聯盟組織主席介紹 Introduction of the Presidents of Each Conference of the National/Regional Legislative Assemblies | 27 |
| 各國地方議員聯盟組織介紹 Brief Introduction of the Conference of the National/Regional Legislative Assemblies Organizations | 53 |
| 各國地方議員聯盟組織介紹比較表 Introduction Chart of the Conference of the National/Regional Legislative Assemblies Organizations | 73 |
| 各國地方議員聯盟組織主席演說書面資料 Materials of the Keynote Speech (Global Forum I & II) | 98 |
| 分組論壇發表人論文 Materials of the Keynote Speech (Round-Table Forum) | 117 |
| 地方預算審議 張育哲副教授 Local Government's Budget Review | 117 |

| | |
|---|-----|
| 美國市經理制度探究 陳立剛副教授 | 124 |
| The Research for the System of the US City Management | |
| 論議會運作透明化 | |
| 邱榮舉教授 / 王鴻薇議員 / 王保鍵博士 | 132 |
| The Transparency of the Operation of the Parliament | |
| 草根民主與地方審議 陳秋政助理教授 / 陳建銘議員 | 147 |
| The Grass-Root Democracy and the Deliberation of Local Government | |
| 年度論壇開幕典禮貴賓致詞 | 159 |
| Opening Ceremony & Special Guests' Remarks | |
| 國際論壇 I & II | 174 |
| Global Forum I & II | |
| 圓桌論壇 | 303 |
| Round-Table Forum | |
| 閉幕式 | 331 |
| Closing Ceremony | |
| 台灣地方民代論壇立案證書 | 335 |
| Appendix: Accreditation Certificate of the TCF | |

祝賀歡迎詞

Welcome to TCF & Acknowledgments

總統賀電

華總一信電：10300085470 號

臺灣地方民代公益論壇林理事長晉章暨全體與會人士公鑒：

欣悉訂於本（103）年6月6日、7日在臺北市議會舉辦「2014『臺灣地方民代公益論壇』年度論壇」，特電申賀，並向遠道而來各國貴賓表達誠摯歡迎之意。至盼藉由此項年度盛事，強化經驗交流平臺，體現為民服務理念，增益監督施政職能，建構優質民主政治，共同為營造安定進步之現代化社會貢獻心力。敬祝活動圓滿成功，諸位健康愉快。

馬英九



中華民國 103 年 6 月 3 日

Congratulatory Telegram from Taiwan President Ma Ying Jeou

I wanted to wish the 2014 Annual Meeting of Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF) to be held from June 6th to 7th a success, as well as welcome our honored guests from overseas. Through this esteemed assembly, we hope to strengthen the platform for sharing our experiences, highlight the concept of social service, monitor and reflect upon political duties, establish a solid democratic republic, and contribute collaboratively for an improved modern society. Best wishes and best regards,

Ma Ying Jeou
Republic of China, Taiwan President

臺北市長 郝龍斌祝賀詞：

地方自治的深化是民主鞏固的基石。

「臺灣地方民代公益論壇」成立四年至今，在創會人林晉章議員領導下，一直以打造臺北為全球地方議員論壇總部，進而使臺北成為國際 NGO 總部，為其終極目標。因此，今年年度論壇舉辦，不僅是一場民主的盛會，更是帶領臺北市邁向國際的重要一步。

身為主辦城市市長，我首先要代表全體市民，歡迎美國、日本、歐盟各國貴賓不遠千里而來，透過論壇溝通交流，傳承國家或區域地方議員聯合組織的寶貴經驗。

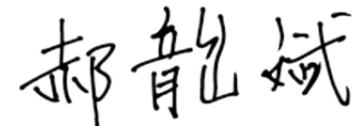
我更要感謝多位備受尊敬的教授們，以其專長，匯集智慧，協助擬定這次論壇各項計畫，期使地方自治更加深化，並提昇地方民代問政能力。

尤其年底即將舉行七合一地方選舉，但與會的每位地方民代，依舊能在繁忙的競選事務中，積極參加這場年度論壇，用心之深，立意良善，同樣值得各界讚揚與肯定。

讓城市在地球村躍動，和世界主流價值順暢接軌，是我們積極追求的普世概念。相信透過本論壇縝密的計畫，加上各界熱情參與，這場盛會必能成功豐收。

臺北是一座熱情、包容的多元城市，誠摯歡迎來自世界各地的朋友。再度歡迎所有國內外貴賓光臨臺北，也祝福各位與會貴賓身心健康，平安喜樂。

臺北市長 郝龍斌 敬賀



Words from Taipei City Mayor, Hau Lung-bin

The Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF) was established in 2010 with President and Founder, Lin Chin-chang, at the helm. President Lin has long sought to make Taipei City the headquarters of the Global Councilors Forum in order to enable it to function as the headquarters for international NGOs, and with the ultimate goal of making it the Capital of the Global Village. The 2014 Annual Meeting of the TCF in Taipei City is not just an important democratic event, it is also a major step towards this goal.

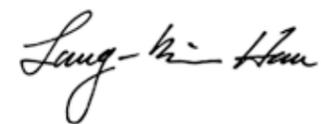
As mayor of the hosting city, first let me heartily welcome, on behalf of all the people of the city, our esteemed guests from the United States of America, Japan and the European Union. The performance and achievements of your regions, under the leadership of your national and regional councilors assemblies (conferences), are well recognized. I would like to express my sincere gratitude for your willingness to share your experience and to facilitate a dialogue today. Your participation is truly invaluable.

Thanks to the collective wisdom and expertise of our esteemed professors, the TCF has drawn up the various topics for this discussion panel, a panel which will serve to strengthen our political autonomy and improve the councillors' public and political awareness. We anticipate that their participation will help stimulate social development.

With the seven-in-one election approaching, we recognize that our local representatives and competing candidates have made time in their hectic schedules to attend this meeting. Their efforts will not go unnoticed; we sincerely appreciate it.

With the careful planning of this event, and with the enthusiastic participation of our guests, we are confident that this Annual Meeting of the TCF will be another fruitful experience.

Taipei City Mayor
Hau Lung-bin



全國正副議長聯誼會會長、新北市議會議長 陳幸進祝賀詞：

台灣實施民主政治與地方自治已經超過一甲子，雖然過去在國際社會曾經被讚許為民主典範，但我們深知仍有許多問題值得改進，「台灣地方民代公益論壇」在理事長、台北市議員林晉章的領導下，三年來默默為建立更美好的地方自治，提升基層民代問政功能而努力，本人要特別加以肯定。

尤其今年的年度論壇，「台灣地方民代公益論壇」邀請到美國、日本、歐盟的地方議會聯合會的會長、主席蒞臨參加，他們能夠不遠千里而來，實在非常難能可貴，本人忝為全國正副議長聯誼會會長，特別代表全國各縣市議會正副議長，對遠來的貴賓表達十二萬分的歡迎之意，也期待藉由這次年度論壇會議，各國地方議會聯合會可以相互交換問政經驗，讓各國的地方自治更為美好。

本人身為議長的新北市，不管在人口、幅員都是居全台灣之冠，三年前在改制為直轄市之後，雖然預算與府會規模都相對擴大，但對於平衡城鄉差距與預算使用規畫，仍然充滿許多挑戰，這次年度論壇會議的分組討論中，許多教授所提出的精闢研究論文與口頭意見，相信對於各縣市府會運作將會產生啟發，本人也非常感謝諸位學者專家的辛勞與貢獻。

這次年度論壇會議在中央與地方許多單位協助下，動員非常多人員事先籌劃，本人也祝賀大會順利成功，各位與會貴賓身體健康，萬事如意。

中華民國正、副議長聯誼會會長
新北市議會議長 陳幸進 敬賀

Words from Speaker of New Taipei City Council, Chen Hsing-chin

For over 60 years the Taiwanese government has functioned both democratically and autonomously. Although it has often been praised as an example of a successful democratic identity, we recognize that our political form still contains non-negligible issues and leaves much room for improvement. Under the leadership of the President and Founder Lin Chin-chang of the Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF), the TCF has quietly yet effectively made interpellation a more accessible and familiar concept for the past three years. For that, I personally consider that he deserves appropriate recognition.

In particular, on behalf of all council members of Taiwan, I want to welcome our esteemed guests from the United States of America, Japan, and the European Union, who journeyed from afar to attend the 2014 Annual Meeting of TCF this year. I look forward to taking advantage of this opportunity to exchange our experiences and, correspondingly, improve our respective political autonomies.

New Taipei City is the most populated city as well as the largest city of Taiwan. Although New Taipei City's governing scale as well as budget have increased due to its expansion three years ago, budget allocation as well as suburban and urban integration have continued to pose a challenge. In response, many of our country's brightest minds have come up with elaborate proposals to remedy this issue, and these will be presented during the meeting. I want to thank our scholars for their contributions, and firmly believe their efforts will orient us in the right direction toward tackling our challenges.

With the assistance of many local and national agencies, this convention was planned under careful management and meticulous coordination. As such, I believe our annual meeting will be a great success. With best regards,

Chen Hsing-chin
Speaker of New Taipei City Council
President of National Speakers and Deputy Speakers Association

台北市議會議長 吳碧珠祝賀詞：

推動議會外交一直是台北市議會重點工作，每年市議員組團造訪的國家甚多，參訪台北市議會的各國議員也不計其數，有效促進人與人之間的瞭解，連結國與國之間的關係，共同建構和平繁榮的地球村。

這次我們認真而充滿理想的林晉章市議員，經由其創辦的「台灣地方民代公益論壇」，邀請到美國、日本、歐盟地方議會聯合組織的領導人來台參與年度論壇盛會，使議會外交的廣度與深度躍進一大步，值得各界欣慰和讚許。

學者們的規劃和參與，豐盛了這次論壇的內容，深化地方政治的紮根，而全省各地的議員好友們，能在面臨改選的千鈞重擔下參與盛會，我謹一併表達我的敬佩和誠摯謝意。

預祝這次年度論壇順利成功，並祝與會貴賓萬事如意，闔家平安。

台北市議會議長 吳碧珠 敬賀

Words from Wu Bi-chu, Speaker of Taipei City Council

Parliamentary diplomacy has always been a priority for the Taipei City Council. Every year, our councilor members proactively visit foreign nations, so for foreign parliament members from various countries. This type of exchange encourages interaction between peoples of the countries and the foundation of the Global Village.

Through Mr. Lin Chin-chang, the President and Founder of the Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF) and an ambitious and diligent Taipei City Councilor, esteemed guests from the United States of America, Japan, and the European Union have agreed to attend the annual meeting to share their experiences and participate in the forum. Their involvement expands our diplomatic horizons and enhances our political substantiality, and thus is worthy of celebration.

Detailed coordination among our honored scholars has enriched the content of the meeting and deepened the roots of our political foundation. In addition, I would like to express my utmost gratitude to our councilor members for setting aside time during the hectic season before the upcoming election to attend our event. I respect and appreciate your efforts.

May our forum be a great success and my best regards to you all.

Wu Bi-chu
Speaker of Taipei City Council

現任國立臺灣大學政治系教授 趙永茂祝賀詞：

大會林理長、各國 貴賓、國內各位貴賓、各界先進，大家早！大家好：

本人深感榮幸能夠在「台灣地方民代公益論壇」成立大會上受邀發表書面賀詞！

台灣的民主發展為全球華人社會的先驅，其中代議民主的健全發展，更是台灣民主發展的重要關鍵。隨著台灣社會、經濟與都市發展的成功，已蓄積公民社會及新世代政治變革的契機。台灣經過 64 年地方民主選舉與代議政治的發展，我們似乎應該多學習國際地方議會的發展經驗，強化民意代表、學術界及各界公民團體的協力合作，共同致力於地方議會的公共治理監督，強化地方議會的預算、政策、法制分析與監督能力，提升地方政府的政策與發展品質，讓台灣的地方發展，能夠融入世界潮流，並藉以深化台灣下一波的民主發展。相信「台灣地方民代公益論壇」的創設，將有助於這些目標的實現！

謝謝 各位貴賓！敬祝大會圓滿成功！各位 貴賓身體健康！萬事如意！

趙永茂 敬賀

(前國立臺灣大學副校長、現任國立臺灣大學政治系教授)

Dear President Lin and all honored special guests,

It is my great privilege to be invited to present a written speech for the 2014 Annual Meeting of Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF) in Taiwan.

Taiwan has been regarded as a front-runner in developing democracy in the Chinese-speaking world, where the successful development of representative democracy has been playing a crucial role in the island's democratic development. However, with the steady social and economic growth as well as the solid urban development, the turning point for political reforms has come with a new niche to the people of Taiwan and the young generation.

After a 64-year period of the development of the electoral democracy and representative democracy, despite having had more experience in the practice of representative democracy, Taiwan still faces many challenges and is still sometimes struggling to learn the ropes. As such, seeking advanced and successful experience from international organizations to further the local councils' interpellation skill becomes one of the essential factors for our harmonious future. Through the exchange of the ideas and knowledge, reaching four respects could be expected: (1) To strengthen collaboration among the elected representatives, academia and other civil associations; (2) To raise the council's monitoring capability on the public governance, (3) To enhance the local councilors' professional skills in the field of the budget review, policy making, legal analysis and monitoring capability, and so on, and (4) To improve the development and quality of the local governments' policies, in the hope that the democratic development in Taiwan could meet with global political trends and deepen Taiwan's democratic development in the subsequent wave of democratization. I believe that the establishment of the TCF will facilitate the implementation of the foregoing goals.

I salute each and every one of you in the conference, and I look forward to the total success of the annual meeting.

Chao Yung-mau

Former Vice President, National Taiwan University

Professor, Department of Political Science, National Taiwan University

創會人的話

Words from the President and Founder of TCF

台灣地方民代公益論壇 (TCF) 創會人 林晉章議員

各位議員女士、先生、各位教授、各位貴賓：我是「台灣地方民代公益論壇」(TCF) 創會人，也是連任六屆現任台北市議員林晉章，非常感謝大家在百忙之中抽空出席今天由「台灣地方民代公益論壇」(TCF) 所舉辦的年度論壇，尤其是遠至美國、日本、歐盟（會長為西班牙籍）等地的地方議會聯合會的會長能夠不遠千里而來，本人在此更要表達內心十二萬分的歡迎與謝意。

「台灣地方民代公益論壇」(TCF) 在民國 99(2010) 年 3 月 1 日就開始籌備，當年 8 月 20 日得到內政部申請同意核准立案，經過將近十個月的籌劃，民國 100(2011) 年 6 月 20 日「財政收支劃分與五都建設財源」研討會成為本論壇第一場處女秀，當時曾經引起熱烈迴響。

本人當初想要成立「台灣地方民代公益論壇」(TCF)，是希望藉由結合各縣市地方民代，共同探討如何解決區域問題與地方政府施政所面臨的困境，並透過中央與地方合理的分工，提升行政效率，有效解決民謨。

本人從民國 78(1989) 年正式擔任台北市議員，至今已經連續擔任六屆，時間長達 25 年，在 25 年的民代生涯中，深深體會到地方民代的無奈與無力感，因為台灣雖然在台灣光復後於民國 39(1950) 年之後，開始實施地方自治，從中央到地方六十多年來，大小選舉頻繁舉行，但整個憲政體制的設計仍然是「權力向中央靠攏、財政由中央掌控」的局面，讓台灣的地方自治無法依照憲政理論健全發展。

在民國 99(2010) 年 12 月 25 日台灣的地方自治與行政區劃步入一個新的歷史里程碑，就是台北縣升格為新北市、台中縣市合併為大台中市、台南縣市合併為大台南市、高雄縣市合併為大高雄市；台灣從原本兩個直轄市變成五個直轄市，桃園縣也將在今(2014) 年 12 月 25 日成為第六個直轄市，整個政治生態環境丕變，當然有會產生更多的地方施政問題，尤其是分配不均的地方財政問題。

當然「台灣地方民代公益論壇」(TCF) 關切的不僅是財政問題而已，本論壇成立的宗旨，主要希望結合各級現任、卸任地方民代與認同本組織的人士，透過論壇方式，共同探討地方自治、區域發展、地方建設所面臨的挑戰與解決辦法，提供給各地方政府作為施政之參考，並達成中央與地方政府垂直及

水平分工與合作，解決區域問題之目標。

與一般沒有官方色彩的民間社團比較，「台灣地方民代公益論壇」(TCF)最特殊的是同時成立「智庫」組織，希望透過由學者專家所組成的智庫，對於地方民代提供問政協助，透過智庫學者所發表的相關論文與雙向溝通，提供民代精闢與獨特的問政資訊，善盡監督各級政府的職責。

另一方面，本人希望將「台灣地方民代公益論壇」(TCF)擴大，成為「全球地方議員論壇」(GCF)，結合世界各國地方議會議員共同加入，比照「非政府組織」(NGO)方式，並將總部設在台北市，隔年在台北舉辦一次全球論壇，另一年在台北以外國家城市輪流舉辦一次全球論壇，提供各國地方議員國際交流學習的平台，提升各國地方議員在各國地方政府問政的能力與發揮全球在地化的特色，同時藉以提升台灣在國際非政府組織(NGO)的國際參與，並協助台灣政府爭取國際政府組織(IGO)國際活動空間，如：聯合國、東協、TPP、RCEP。

二十多年前，本人剛擔任台北市議員不久，藉由台北市與其他國家的姐妹市互相訪問，還有先後擔任獅子會、溜冰協會、露營協會、圍棋協會等社團負責人的機會，先後跑遍世界各國，當時本人就提出「世界地球村」的概念，認為未來國家的觀念與功能會逐步弱化，取而代之的是「城市」的概念，未來主導國際活動的是世界各大都市，後來歐盟的成立、蘇聯的解體，證實不管是西方世界或是共產國家，「城市」將會慢慢取代「國家」的角色。

後來世界局勢發展與演變迅速，尤其台灣因為國際地位特殊，確實在外交方面面臨許多困境，即使台灣已經經歷過兩次政黨輪替，但不同政黨執政的政府在國際外交的努力，仍然無法突破現實的困境。

本人提出「世界地球村」的概念，就是主張透過城市交流來彌補外交困境，透過另外一種方式來爭取國際社會對台灣的支持，也讓台灣可以在國際上打出知名度。

這樣的觀念與主張，在二十年之後，現在各種非政府組織(NGO)當道，尤其中國大陸的「博鰲」原本是個沒沒無聞的小地方，卻因為每年「博鰲論壇」的舉辦，世界各國元首或領導人在會談期間齊聚該地，使得「博鰲」現在已經成為舉世皆知的地方，與本人當年的主張完全不謀而合。

因此在成立「台灣地方民代公益論壇」(TCF)的同時，本人也同時推動成立「全球地方議員論壇」(GCF)，希望能夠慢慢結合世界各國各大城市的議會議員，組成一個國際 NGO 組織，並將總部設在台北市，每年舉辦一次年會，其中每兩年一次在台北市舉行，另一次則在其他國家的城市舉行。

在推動這項工作的過程中，我們發現早在 1924 年美國便成立全美城市聯盟(National League of Cities, NLC)，澳洲於 1947 年創立澳大利亞地方政府聯合會(Australia Local Government Association, ALGA)，美國 1975 年也成立「全美州議會聯合會」(National Conference of State Legislatures, NCSL)；歐盟的「歐洲區域立法議會聯合會」(Conference of European Regional Legislative Assemblies, CALRE)也於 1997 年聯合了 74 個歐洲地方議會結盟，日本則是以「日本會議(全國)地方議員連盟」的名稱在 2005 年 3 月發起成立。

顯示本人計畫推動的理想，在世界各國早行之多年，但我們在研究相關資料中發現，國際上似乎還沒有全球性的地方議會組織，因此我們決定加快腳步，結合世界各國有類似組織的團體，希望成立「全球地方議員論壇」(GCF)，透過每年年度論壇的召開，各國議會成員可以相互交換工作經驗與情感交流，逐步達成「世界地球村」的目標。

或許有不少人認為本人的想法太過於理想化，想要達成上述目標絕非易事，所要耗費的人力與財力更是難以估計；事實上「有志者、事竟成」，今年本論壇首度舉辦國際性論壇，就順利邀請到全美州議會聯合會(NCSL)主席 Bruce W. Starr、日本會議(全國)地方議員連盟會長松田良昭(Yoshiaki Matsuda)、歐洲區域議會聯合會(CALRE)主席 Pilar Rojo Noguera 等貴賓出席，給本人莫大的鼓舞與信心，相信「全球地方議員論壇」(GCF)在這次會議結束後，很快就可以順利成形。

Greetings from TCF

Dear All Special Guests,

On behalf of all members of the Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF), it is my great pleasure to welcome you to Taipei in June 2014 for the Annual Meeting of the TCF.

With a heartwarming high turnout of some 100 invited guests from every corner of Taiwan and the United States of America, Japan, and Spain, I believe the event will provide you with ample opportunities to exchange the latest information, ideas and experiences as well as expand your professionalism to the people that you serve in your homeland.

In addition to the Forum that the TCF offers, I hope all the invited guests, especially the esteemed foreign guests, can enjoy Taipei City • Taipei 101 Tour and the National Palace Museum, along with a paradise of delicious and exotic food within your short stay in Taipei.

Again, I am very pleased to invite you to this special Meeting, and hope you will take back many precious memories from your stay for the 2014 Annual Meeting of Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF).

Cordially,

Lin Chin-chang
President & Founder

年度論壇議程 Program at a Glance

2014「台灣地方民代公益論壇」年度論壇

一、緣起

世界各國為提升地方民主素養與地方議員問政能力，多有成立專業非營利組織投入前述議題的深耕與開展。

以美國為例，早在 1975 年便成立「全美州議會聯合會」(National Conference of State Legislatures, NCSL)，在 1926 年成立的「全美城市聯盟」(National League of Cities, NLC)。

歐盟的「歐洲區域議會聯合會」(CALRE)於 1997 年聯合了 74 個歐洲地方議會結盟，日本則是以「日本會議(全國)地方議員連盟」的名稱在 2005 年三月發起成立。

「台灣地方民代公益論壇」的成立，便是體察到前述世界潮流，同時內觀臺灣地方民代的問政素質與能力議題，思考如何能回應地方民眾的殷切期待，因此籌辦召開 2014「台灣地方民代公益論壇」年度論壇。

短期希望藉由本次年度論壇匯聚我國地方民代對前述議題的關注、重視與參與，中期希望本著能力建立的基礎原則，從工具面逐步加深加廣地方民代個人及其團隊的專業能力。長期希望觀摩國際趨勢，持續改善地方民代問政效能與品質，促成地方民代間(或與行政機關間)的政策創新與溝通能力，以確保地方民代真能落實為民喉舌的終極目標。

除此之外，「台灣地方民代公益論壇」，也希望藉著籌辦這次年度論壇的機會，發起籌組「全球地方議員論壇」，串聯全球認同我論壇宗旨的各國地方議員齊聚一堂，一方面交流各國民主政治現況，一方面前瞻代議政治未來的發展，同時提升台灣在國際能見度，協助我政府爭取國際活動空間。

二、與會人員

(一) 全美州議會聯合會主席 Bruce Starr

日本會議〔全國〕地方議連盟會長松田 良昭

歐洲區域議會聯合會主席 Pilar Rojo Nogurra

(二) 全國 22 縣市議員代表 50 位

(三) 各大專院校政治、公行、法律相關系所，以及台灣政治學會、中國政治學會、TASPAA 等相關學術研究團體，及大專院校相關系所師生

三、會議時間與地點

(一) 時間：2014 年 6 月 6、7 日(週五、週六)

(二) 地點：臺北市議會國際會議廳(臺北市仁愛路 4 段 507 號 9 樓)

四、會議主、協辦單位

(一) 指導單位：內政部、外交部、僑委會

(二) 主辦單位：台灣地方民代公益論壇

(三) 協辦單位：臺北市議會、臺北市政府、國立臺灣大學政治學系、全球地方議員論壇、財團法人台灣民主基金會。

五、會議議程

| 時間 | 活動內容 |
|-------------|---|
| | 6月6日(週五) |
| 18:00-20:00 | 歡迎晚宴 |
| | 6月7日(週六) |
| 09:20-09:50 | 報到 |
| 09:50-10:20 | 開幕暨貴賓致詞 吳碧珠 / 台北市議會議長 陳幸進 / 中華民國正、副議長聯誼會會長 新北市議會議長 郝龍斌 / 台北市長 |
| 10:20-10:50 | 國際論壇 I 主持人：包宗和教授 / 國立臺灣大學政治學系 演講題目：各國地方議會聯合組織介紹 主講人：Bruce Starr 主席 / 全美州議會聯合會 松田 良昭 會長 / 日本會議(全國)地方議員連盟 |
| 10:50-11:10 | 茶敘 |
| 11:10-12:10 | 國際論壇 II 主持人：包宗和教授 / 國立臺灣大學政治學系 演講題目：各國地方議會聯合組織介紹 主講人：Pilar Rojo Nogurra 主席 / 歐洲區域議會聯合會 林晉章 創會人 / 台灣地方民代公益論壇 |
| 12:10-13:30 | 午餐 |
| 13:30-14:50 | 分組論壇 (I) A 場次：地方預算審議 主持人 *蘇彩足 教授 / 國立臺灣大學政治學系 發表人 *張育哲 副教授 / 臺北大學公共行政暨政策學系 與談人 *張肇良 議員 / 桃園縣議會 *陳盈蓉 局長 / 台北市政府財政局 *朱澤民 副教授 / 景文科技大學理財與稅務規劃學系 *王正德 議員 / 台北市議會 B 場次：草根民主與地方審議 主持人 *紀俊臣 教授 / 銘傳大學公共事務學系 發表人 *陳秋政 助理教授 / 東海大學行政管理暨政策學系 *陳建銘 議員 / 台北市議會 與談人 *謝政論 教授 / 東吳大學政治學系 *黃柏霖 議員 / 高雄市議會 *吳思瑤 議員 / 台北市議會 *楊實秋 議員 / 台北市議會 |

| 14:50-15:10 | 茶敘 |
|-------------|--|
| 15:10-16:30 | 分組論壇 (II) |
| | C 場次：美國市經營制度探究 主持人 *蕭全政 教授 / 國立臺灣大學政治學系 發表人 *陳立剛 副教授 / 東吳大學政治學系 與談人 *洪玉鳳 議員 / 台南市議會 *陳學聖 / 立法委員 *何志偉 議員 / 台北市議會 |
| | D 場次：議會運作透明化 主持人 *杜文苓 副教授 / 國立政治大學公共行政學系 發表人 *邱榮舉 教授 / 臺灣大學國發所 *王鴻薇 議員 / 台北市議會 與談人 *黃國書 議員 / 台中市議會 *蔣乃辛 / 立法委員 |
| 16:40-17:30 | 圓桌論壇 主持人：包宗和教授 / 國立臺灣大學政治學系 發表人 *各組主持人 |
| 17:30-17:50 | 閉幕式 林晉章 創會人 / 台灣地方民代公益論壇 陳威仁 部長 / 內政部 |
| 18:00-20:00 | 晚宴 |

*各場次時間分配與說明：

1、上午時段：

(1) 「國際論壇 I II」90 分鐘，主持人開場 5 分鐘，每人演講 12 分鐘，剩餘時間為主持人問答

2、下午時段：

(1) 各場次「分組論壇」皆為 80 分鐘，2 位分組議題發表人各 15 分鐘，3 位與談人各 10 分鐘，主持與綜合討論共 20 分鐘

(2) 「圓桌論壇」為 50 分鐘，4 分組論壇代表依序上台發表各分組論壇結論，每人 6 分鐘，主持與綜合討論共 26 分鐘

六、會議茶敘、午餐及會後晚宴

(一) 會議茶敘：於上午、下午中場休息時提供茶點、飲料

(二) 會議午餐：就近安排於台北市議會餐廳用餐

(三) 會後晚宴：台北市議會地下一樓中庭

2014 Annual Meeting of Taiwan Local Councils Representatives Community Forum Taipei, Taiwan

1.Origins

In view of the importance in enhancing the locally elected representatives' democratic literacy and the interpellation abilities to improve the quality of democracy, many global non-profit organizations (NGOs), like the National League of Cities (NLC, USA, 1924), the National Conference of State Legislatures (NCSL, USA, 1975), the Conference of European Regional Legislative Assemblies (CALRE, EU, 1997), and the Japanese Conference Local Assembly Union (日本會議(全國)地方議員連盟, Japan, 2005), have been formed and incorporated to further professional and other related political objectives for that purpose.

In Taiwan, the birth of the Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF) was not just due to according with the world political trend. Of particular concern to the TCF is the question of how to improve the interpellation ability and quality for the elected representatives so that they could constructively promote and facilitate regular dialogue and communication with the central government over the long term. With that thought in mind, TCF considered holding an international meeting and inviting foreign NGOs to share important experiences with locally elected representatives to achieve the proposed goals as stated below.

The immediate goals of the TCF Annual Meeting are to draw the elected representatives' attention to the aforementioned issues and to encourage them to participate in the event. The medium-term goal is to improve their interpellation abilities and quality through the meetings and seminars. In the long term, we share the hope that elected representatives, by observing the international trends, shall continuously use their endeavors to equip themselves with professional abilities to perfect the policy innovations and communication skills and to fulfill their roles as the people's voice to the central government.

Taking the opportunity of the meeting, the TCF would also initiate by organizing the "Global Councilors Forum", inviting those who recognize the principles of the TCF to take part in the new organization, to exchange

the ideas of the democratic politics and to envision the development of representative democracy, in the hope of increasing Taiwan's international visibility and seeking more room for the R.O.C. government on today's international political stage.

2.Attendees

(1) Bruce Starr, President of National Conference of State Legislatures (NCSL, USA)

Yoshiaki Matsuda (松田 良昭), President of Japanese Local Councilors Alliance (日本會議(全國)地方議員連盟, Japan)

Pilar Rojo Noguera, President of Conference of European Regional Legislative Assemblies (Spain) (CALRE, European Union)

- Teresa Rey Barreiro-Meiro: Head of the Cabinet (Spain)
- Xosé Antón Sarmiento: CALRE General Secretary and Secretary-General of the Galician Parliament (Spain)
- María Montoiro Salvado: Cabinet's officer (Spain)

(2) Around 100 Councilors of 22 Counties of Taiwan

(3) Domestic scholars, college professors, members of Politics Research Institutions and on-line registration college students, a maximum of 50 people

3.Dates & Venue

(1) Dates: June 6-7, 2014

(2) Venue: Taipei City Council, Taipei, Taiwan

(9F, 507, Sec. 4, Jen-ai Road, Xinyi Dist., Taipei City 110, Taiwan, R.O.C.)

4.Meeting Organizers

(1) Instructor: Ministry of Foreign Affairs, R.O.C.; Ministry of the Interior, R.O.C.

(2) Main Organizer: Taiwan Local Councils Representatives Community Forum

(3) Sponsors: Taipei City Council; Taipei City Government; Department of Political Sciences, National Taiwan University; Global Councilors Forum; Taiwan Foundation for Democracy; Chinese Association of Political Science; Taiwan Association for Schools of Public Administration and Affairs (TASPAA)

5. Programme

| June 6 (Friday) | |
|--------------------------|---|
| 18:00 ~ 20:00 | Welcome Reception at the Grand Hotel |
| June 7 (Saturday) | |
| 09:20-09:50 | Registration and Information |
| 09:50-10:20 | Opening Ceremony & Special Guests' Remarks <ul style="list-style-type: none"> • Wu Bi-chu, Speaker of Taipei City Council • Chen Hsing-chin, President of the Association of Speaker and Deputy Speakers, R.O.C.; Speaker of New Taipei City Council • Mao Chi-kuo, Deputy Prime Minister of Executive Yuan, R.O.C. |
| 10:20-10:50 | Global Forum I <i>Perspectives in Our Community</i> Moderated by <ul style="list-style-type: none"> • Bau Tzong-ho, Professor of National Taiwan University Speakers <ul style="list-style-type: none"> • Bruce Starr, President of National Conference of State Legislatures (NCSL, USA) • Yoshiaki Matsuda (松田 良昭), President of Japanese Local Councilors Alliance (日本會議(全國)地方議員連盟會長) *Each speaker will have 12 minutes to speak on this topic. |
| 10:50-11:10 | Coffee Break |
| 11:10-12:10 | Global Forum II Moderated by <ul style="list-style-type: none"> • Bau Tzong-ho, Professor of National Taiwan University Speakers* <ul style="list-style-type: none"> • Pilar Rojo Noguera, President of Conference of European Regional Legislative Assemblies (CALRE, EU) • Lin Chin-chang, President and Founder of Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF), Councilor of Taipei City *Each speaker will have 12 minutes to speak on this topic. Q & A |

| | |
|--------------------|--|
| 12:10-13:30 | Luncheon |
| | Panel Topic Discussion I |
| | Panel A: Local Government's Budget Review Moderated by <ul style="list-style-type: none"> • Su Tsai-tsu, Prof., Dept. of Political Sciences, National Taiwan University Keynote Speaker: <ul style="list-style-type: none"> • Chang Yu-che, Associate Prof., Dept. of Public Administration and Policy, National Taipei University Discussants: <ul style="list-style-type: none"> • Chang Chao-liang, Councilor of Taoyuan County • Chen Ying-jung, Chairperson, Dept. of Finance, Taipei City Government • Chu Tzer-min, Associate Prof., Dept. of Financial and Tax Planning, Jinwen University of Science and Technology • Wang Cheng-Te, Councilor of Taipei City |
| 13:30-14:50 | Panel B: The Grass-Root Democracy and the Deliberation of Local Government Moderated by <ul style="list-style-type: none"> • Chi Chun-chen, Prof. of Dept. of Political Science, Ming Chuan University Keynote Speakers: <ul style="list-style-type: none"> • Chen Chiu-Cheng, Assistant Prof., Dept. of Public Management & Policy, Tunghai University • Chen Chien-Ming, Councilor of Taipei City Discussants: <ul style="list-style-type: none"> • Chen-Yu Hsieh, Prof., Dept. of Political Sciences, Soochow University • Huang Polin, Councilor of Kaohsiung City • Wu Su-yao, Councilor of Taipei City • Yang Shi-chiu, Councilor of Taipei City |
| 14:50-15:10 | Coffee Break |

| | |
|-------------|--|
| 15:10-16:30 | Panel Topic Discussion II |
| | <p>Panel C: The Innovation of Local Legislation; The Research for the System of the US City Management</p> <p>Moderated by</p> <ul style="list-style-type: none"> • Shiau Chyuan-Jenq, Prof., Dept. of Political Sciences, National Taiwan University <p>Keynote Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chen Li-Kanz, Associate Prof., Dept. of Political Sciences, SooChow University <p>Discussants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hung Yu-Feng, Councilor of Tainan City • Chen Shei-Saint, Legislator • Ho Mark, Councilor of Taipei City |
| | <p>Panel D: The Transparency of the Operation of the Parliament</p> <p>Moderated by</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tu Wen-ling, Associate Prof., Dept. of Public Administration, National Cheng-chi University <p>Keynote Speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rong-Jeo Chiu, Prof., Graduate Institute of National Development, National Taiwan University. • Wang Hong-wei, Councilor of Taipei City <p>Discussants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Huang Kuo-shu, Councilor of Taichung City • Jiang Naixin, Legislator |
| 16:40-17:30 | <p>Round-Table Forum</p> <p>Moderated by</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bau Tzong-ho, Professor of National Taiwan University <p>Panel Reports</p> <p>*Each panel has 6 minutes for a brief report.</p> <p>Q & A</p> |
| 17:30-17:50 | <p>Closing Forum & Chairman's and Special Guest's Remarks</p> <p>Address by</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lin Chin-chang, President and Founder of Taiwan Local Councils Representatives Community Forum, Councilor of Taipei City • Chen Wei-zen, Minister of Ministry of the Interior, R.O.C. |
| 18:00-20:00 | Dinner |

各國地方議員聯盟組織主席介紹

Introduction of the Presidents of Each Conference of the National/Regional Legislative Assemblies

Pilar Rojo Noguera



現職：

歐洲區域議會聯合會主席

(CALRE) (2013年10月迄今)

加利西亞議會議長

(Presidenta del Parlamento de Galicia) (2012年11月於第9屆議會)

民眾黨全國執行委員會、區域執行委員會、區域董事會及指導委員會成員，並擔任該黨社會政策、福利及青年委員會執行秘書

學歷：

西班牙 A Coruña 高等建築學院建築碩士，主修建築與城市規劃

加利西亞管委會管理文憑及國立公共管理局高階管理文憑

政黨：

西班牙民眾黨 (Partido Popular)

經歷：

西班牙自治議會議長會議（COPREPA）主席（2010-2011）

當選加利西亞議會議長（2009年4月於第8屆議會）

加利西亞議會第6-9屆議員（2001年迄今）

代表民眾黨於第7屆議會擔任該黨副發言人及住宅及城市規劃委員會發言人。另亦為該屆加利西亞自治條例、加利西亞自治法規改革、土地管理調、公共設施、教育暨文化等委員會成員

第6屆加利西亞議會教育暨文化委員會主席、土地管理暨環境委員會副主席及歐洲事務發言人

西班牙蓬德維德拉省（Pontevedra）財政署擔任建築師（1990-1996）

西班牙帕爾馬馬略卡島（Palma de Mallorca）財政署擔任建築師（1989-1990）

以反對黨身份正式進入公務體系並為財政部之建築部門成員

PILAR ROJO NOGUERA

PRESIDENT OF THE GALICIA PARLIAMENT

Personal information:

- She was born in A Coruña. She is married and has two children.

Academic and professional information:

- Master architect II and urban planner, Polytechnic School of A Coruña.
- Certificate in management at Galicia Regional Government and Certificate in top management at the National Institute for Public Administration.
- Until 1988 she worked as self-employed in the fields of architecture and urban planning.
- In 1988, she took up a post, following a public competition examination, as a member of the architects' body at the Public Finance Administration. Between 1989 and 1990 she developed her activity as architect at the Public Finance Administration in Palma de Mallorca.
- From 1990 until 1996 she worked as architect at the public Finance Administration in the Provincial Delegation of Finance and Economy of Pontevedra.
- She was elected member at the board of the University of Santiago de Compostela, she represented PhD students (1986-1988); she was member of the Compulsory Purchase Board of Pontevedra (1990-1996); member of the Territorial Council of Real Property of Baleares (1989-1990) and Pontevedra (1990-1996)
- In November 1996 she was named civil governor of the Regional Ministry for Culture and Social Communication of the Galicia Regional Government in Pontevedra. She held this position until the end of 2001.

- In 2001 (VI Parliamentary term) she was elected Deputy for the Galicia People's Party (PPdeG) at the Galician Parliament, she was reelected during the VII, VIII and IX Parliamentary terms.
- On 20th January 2003 she was named Regional Ministry for Family, Youth, Sports and Volunteering of the Galicia Regional Government. She held this position until the regional elections in 2005.
- As Deputy, in the VI Parliamentary term, she developed the following positions: President of the Education and Culture Council, Vice-president of the Territorial Planning and Environment Council, and European Affairs Spokesperson.
- During the VII Parliamentary term she was Deputy Spokesperson of the People's Party Parliamentary Group as well as Spokesperson for Housing and Urban Planning.
- During this Parliamentary term, she was member of the Study Commission on Galicia Statute of Autonomy Reform and she participated in the Commission on Territorial Planning, Public Works, Environment and Public Services and the Commission on Education and Culture.
- 1st April 2009 she was elected President of the Galicia Parliament (VIII Parliamentary term) and she was reelected on 16th November 2012 (IX Parliamentary term).
- In March 2011 she was elected, for one year, President of the Presidents' Conference of the Spanish Regional Parliaments (COPREPA).
- In October 2013 she was elected President of the Conference of European Regional Legislative Assemblies 2014 (CALRE).

Political data:

- She participates in the National Executive Committee of the People's Party.
- She is member of the Regional Executive Committee of the Regional Steering Board and member of the Management Committee of the Galician People's Party.
- She is member of the Provincial Executive Committee of Pontevedra.

Bruce Starr



現職：

奧勒岡州州參議員 (2003- 迄今)

全美州議會聯合會會長 (2013- 迄今)

學歷：

波特蘭州立大學

經歷：

奧勒岡州州眾議員 (1998-2002)

政黨：

共和黨

宗教信仰：

基督教

出生日期：

1969 年 1 月 12 日

家庭狀況：

已婚，育有一子一女

連絡方式：

900 Court St. NE, S-411, Salem, Oregon;

503.986.1715 (office phone)

Biography Bruce Starr

Bruce Starr is a successful small businessman who cares about Oregon and its future as one of the best places to live and raise a family in America. He is a native of Hillsboro, Oregon and a graduate of Portland State University. After graduating from PSU, the young entrepreneur started his own construction company focused on residential and commercial roofing and repair. His experience as a small business owner gave him a first-hand look at the challenges of growing a business and creating jobs.

In 2002, Bruce joined the Portland Business Alliance, Portland's chamber of commerce. He focused on business development with an emphasis on international trade and from there started a new company, Cutting Edge NW, representing companies navigating the complex regulatory and tax codes at the state and federal level.

Since 1999, Bruce has served in the Oregon state legislature, in both the House and Senate. His priorities have reflected the needs of a rapidly growing region including education reform, transportation investments, and economic development incentives. He has been a leader on issues impacting the state's economy and has focused on ways to make it easier for small businesses to grow and thrive.

Bruce is married to Rebecca and they live in Hillsboro with their two children.

Current Legislative Session

State Senator represents Western Washington County, the communities of Forest Grove, North Plains, Cornelius and Hillsboro.

Currently Serves as Vice-Chair of the Senate Business and Transportation Committee and on the Senate Rules Committee.

President-Elect, National Conference of State Legislatures.

松田 良昭

現職：

自由民主黨

神奈川県議會議員（當選7次）

黨職：

自由民主黨神奈川県 連副會長

日本會議（全國）地方議員連盟 會長

縣會役職 縣民企業常任委員會 委員

神奈川県合氣道聯盟 會長

横濱市戸塚區棒球、體育協會 會長

學歷：

東海大學文學院畢業

經歷：

神奈川県議會議長

被北韓綁架日人拯救會全國地方議員聯盟 會長

其它：

出生年月日：昭和 27（1952）年 10 月 14 日東京

現住所：横濱市戸塚區秋葉町

興趣：閱讀、武術（柔道三段／少林寺拳法五段／合氣道三段）



Personal History

Yoshiaki MATSUDA

Kanagawa Prefectural Assembly (K.P.A) Member

Name : Yoshiaki MATSUDA

Date of birth : October 14, 1952

Age : 61 years old

Political Party : Liberal Democratic of Japan

Education

School of letters, Tokai University

Hobby : Budo "martial arts"

Professional Career

1976 Secretary to Lower House member Ichiro SATO.

1987 Elected as K.P.A. member for the first time.

2007 The 100th Speaker of the Kanagawa Prefectural Assembly.

Present Serving the seventh term as K.P.A. member.

President of local assembly member league in Nihonkaigi.

陳 幸進



現職：

新北市第 1 屆議長

經歷：

臺北縣議會 12 – 14 屆議員、15 屆副議長、16 屆議長

國民黨第 18 屆中央常務委員、三重市黨部常務委員

臺北縣客屬崇正會、後備軍人組訓工作會顧問

三重市先嗇宮董事、義天宮陣頭會長

臺北縣雲林同鄉會顧問、嘉義同鄉會三重蘆洲分會名譽會長

蘆洲市愛兒福利協會、插花協會顧問、勞工聯誼協會榮譽理事長

三重扶輪社發展委員

Chen Hsing-chin

CURRENT POSITION

Speaker of the 1st City Councilors
of New Taipei City (2011~)

President of the Association of Speaker and
Deputy Speakers

EXPERIENCES:

Councilor of Taipei County Council (1990~2002)

Deputy Speaker, Taipei County Council
(2002~2006)

Speaker, Taipei County Council (2006~2010)

Members of The KMT Central Standing
Committee (2012)

Members of The KMT Standing Committee of
Sanchung City

林晉章

現職：

台北市議員

台灣地方民代公益論壇 理事長

中華民國青溪協會監事會 召集人

台中一中文教基金會 董事

指南法學文教基金會 董事

學歷：

政治大學法律系畢業

行政人員高考及格

台灣大學政治學系 EMPA 碩士

經歷：

台北市議會國民黨團書記長

中華民國露營協會理事長

中華民國圍棋協會理事長

台北市圍棋文化協會理事長

中華民國青溪協會副理事長

台北市青溪協會理事長

台北市體育會棒球委員會主任委員

中華民國溜冰協會副理事長

中華民國青年創業協會理事

消費者文基金會監察人

國際獅子會 300A2 區 (1991 ~ 1992) 總監



台北市發明人協會理事長
台北市體育會溜冰委員會主任委員
台北市長春獅子會會長
台北市博愛傑人會會長
青年會青年企業研究社社長
台北市工商業經營研究社社長
台北市台中縣同鄉會理事長
台北市國際青年商會顧問
台北市中山區青年聯誼會會長
台北市團管部中山區後備軍人輔導中心主任
經濟部中央標準局商標評審
台北市地方法院榮譽觀護人
台北市林姓宗親總會理事長
台灣大學政治系系友會副會長

Lin Chin-chang

EDUCATION SUMMARY

Candidate of Master, Executive
Master of Public Administration
(EMPA), National Taiwan University,
Taiwan
LL.B., School of Law, National Cheng Chi University,
Taiwan

CURRENT POSITION

Councilor of Taipei City
President of Taiwan Local Councils Representatives
Community Forum (TCF)
Director of Fédération Internationale de Camping,
Caravanning et Autocaravaning (FICC) in Asia –
Pacific Region
Convener of Board of Supervisors, Military Reservists
Association, R.O.C.
Board of Directors, Taichung First Senior High School
Foundation
Board of Directors, Chih-nan Law Foundation

EXPERIENCES

KMT Caucus Whip of Taipei City Council
President of Camping Association, R.O.C.
Chairman of Asia-Pacific FICC (2007)
President of Weiqi Association, R.O.C.
President of Taipei City Weiqi Culture Association
Vice-President of Military Reservists Association,
R.O.C.
President of Taipei City Military Reservists Association
Chairman of Taipei City Baseball Association

Vice-president of Chinese Taipei Roller Skating Union, R.O.C.

President of Youth Career Development Association Headquarters, R.O.C.

Supervisor of Consumers' Foundation, Chinese Taipei Governor of District 300-A2 Lions Clubs International (1991~1992)

President of Taipei City Inventors Association

Chairman of Roller Skating Union of Taipei Municipal Athletics Federation

President of Taipei Evergreen Lions Club International

Director of Young Men Business Club of Taipei

Director of International Management Council Taipei Chapter

President of Taichung County Association of Taipei City

Consultant of Taipei City Junior Chamber International (JCI)

President of Youths' Social Club, Zhong-shan District, Taipei City

Director of Service Center for Military Reservists, Zhong-shan District, Taipei City

Former Examiner at Taiwan Intellectual Property Office (TIPO)

Honor Probation Officer of Taipei District Court

President of Taipei Lin Clan Association

Vice-president of the Alumni Association of Department and Graduate Institute of Political Science, National Taiwan University, Taiwan

Teresa Rey Barreiro-Meiro



現職：

西班牙加利西亞議會內閣主席的首領

(Head of the Presidency's Cabinet)

學歷：

聖地亞哥大學法律學位及社會研究所 (西班牙)

經歷：

加利西亞自治區公務員

「Conselleria de Familia e Promocion do Emprego, Muller e Xunventude」總幹事

國際家庭年常設委員會成員

對抗貧窮之跨部門委員會成員

為年輕人成立的加利西亞跨機構委員會委員

為預防與整合依賴藥物所成立的三政黨委員會委員

「Consello Galego de Servicos Sociais」成員

「Consello Galego de Consumo」成員

為藥物上癮所成立的多方諮詢協調委員會成員

語言規範協調委員會成員

國際家庭大會的組織委員會主席

「Consello Galego de Promocion de Igualdade do Home e da Muller」成員

移民融合論壇的成員

加利西亞成人保護基金會主席

加利西亞拒服兵役委員會委員

嬰兒展望台的成員

Teresa Rey Barreiro-Meiro

Category: Head of Presidency's Cabinet at the Galician Parliament

Birth Place: Santiago de Compostela (A Coruña)

Telephone: +34 981 551302

Email: Teresa.rey.barreiro@parlamentodegalicia.es

Curriculum

- Degree in Law at Santiago University and Social Graduate.
- Civil servant in the Galician autonomous region. She was director general at the 'Consellería de Familia e Promoción do Emprego, Muller e Xuventude'.
- Member of the permanent committee of the International Year of the Family.
- Member of the interdepartmental committee to fight against poverty.
- Member of the Interinstitutional Galician Committee of the young people.
- Member of the Tripartite Committee of Prevention and Integration of people dependent on drugs.
- Member of the 'Consello Galego de Servicios Sociais'.
- Member of the 'Consello Galego de Consumo'.
- Member of the committee of 'interconsellería coordination in the matter of drug addiction.
- Member of the coordinating committee for linguistic normalization.
- President of the organization committee of the International Congress of the Family.
- Member of the 'Consello Galego de Promoción de

Igualdade do Home e da Muller'.

- Member of the forum for integration of immigrants.
- President of the Galician Foundation for Adults Protection.
- Member of the Galician Committee of conscientious objection.
- Member of the Infancy Observatory.

Work & Activities

She attended congresses, courses, lectures, conferences and seminars such as the International Conference about 'Population and Development' in El Cairo (Egypt).

Xosé Antón Sarmiento Méndez



現職：

歐洲區域議會聯合會（CALRE）秘書長

西班牙加利西亞議會律師

西班牙加利西亞自治區選舉委員會秘書

學歷：

法律學士、碩士（西班牙）

行政法教授

經歷：

參與 50 幾個主要涉及司法、公共管理、工業、能源、旅遊和商業等加利西亞法律的商議制定

統籌整合加利西亞代表團參加「歐盟區域普通法院會議」在 Barcelona, Venice, Trieste 及 Berlin 等地舉辦的會議

議會調查委員會的法律顧問

加利西亞議會資訊科技律師

Xosé Antón Sarmiento Méndez

Category

Lawyer of the Galician Parliament and CALRE'S
GENERAL SECRETARY

E-mail

xose.anton.sarmiento.mendez
@parlamentodegalicia.es

Curriculum

Education

- Degree in Law at the University of Santiago de Compostela (1988)
- Graduate in Legal Practice at Montero Ríos College of the Bar Association of Santiago de Compostela (1988-1989)

Professional posts

- Professor of Administrative Law at the University of Santiago de Compostela (Spain)
- Lawyer of the Galician Parliament.
- Secretary of the Electoral Board of the Galician Autonomous Community.

Work & Activities

Books:

Monographs:

- Derecho Parlamentario de Galicia, Xerais, Vigo (2001) ISBN 84-8302-660-0
- El Estatuto de Galicia. 20 años de Parlamento y justicia constitucionales, Xerais, Vigo (2003) ISBN 84-8302-975-8
- Repensando la autonomía. Estudios sobre el

Estatuto de Autonomía de Galicia, University of Vigo (2005) ISBN 84-8158-288-3

- 'Manual de Derecho Constitucional', University of Vigo (2010)
- 'Manual do Parlamentario', Galician Parliament, Santiago (2011)
- 'Manual de actuación del Parlamentario', El Derecho, Madrid (2011)

Over a hundred scientific articles published in collective books and Spanish and foreign magazines. Professional activity:

He participated in the elaboration of over fifty Galician laws, mainly related to Justice, Public Administration, Industry, Energy, Tourism and Commerce.

He integrated the Galician delegation in the General Court Conferences of the European Regions during the sessions of Barcelona, Venice, Trieste and Berlin.

He has been legal adviser of several parliamentary investigating committees. He was also a lawyer responsible for the information technologies in the Galician Parliament.

Lectures and conferences:

He has given a lot of courses and lectures in public institutions and Spanish and foreign universities about matters related to Public Law and the public policies in Spain.

He organized several scientific meetings about constitutional and parliamentary matters celebrated in Spain and other European and

American countries, as member of the board of directors of the Spanish Association of Lawyers of Parliaments and representative appointed by the Galician Parliament.

He has been distinguished with the honourable diploma of the Argentinian Association of Parliamentary Law.

María Montoiro Salvado



現職：

加利西亞議會內閣官員，負責 CALRE 事務

學歷：

雷恩大學 法律和歐洲研究 博士（西班牙）

法學碩士（西班牙）

歐洲法律研究交流計劃的獎學金（歐盟執委會文教總署底下「Erasmus Mundus Programme 伊拉斯莫斯世界計畫」）（比利時）

法律學士（西班牙）

經歷：

歐洲事務官－Fundacion Galicia Europa, Santiago de Compostela/ Brussels（西班牙）

歐洲事務官－Eixo Atlántico do Noroeste Peninsular, Vigo（西班牙）歐洲事務官－The Conference of Atlantic Arc Cities, Rennes（法國）

María Montoiro Salvado

Rúa do Hórreo, 63, 15701 Santiago de Compostela (Spain)

+34 636326570

E-mail:maria.montoiro.salvado@parlamentodegalicia.es

Cabinet's officer

Galician Parliament, Santiago de Compostela (Spain)

In charge of CALRE issues.

16/01/2012–21/12/2014

European Affairs Officer

Fundacion Galicia Europa, Santiago de Compostela/
Brussels (Spain)

Legal assistance in the follow-up of public law reforms, European programs and policies new regulations. Generate European policies reports relevant to Galician's region. Follow-up the European institutions activities (meetings participation and plenary sessions assistance, follow-up of administrative procedures and events organization at European level).

Business or sector Public Administration

10/01/2011–09/01/2012

European Affairs Officer

Eixo Atlántico do Noroeste Peninsular, Vigo (Spain)

Assistance in legal matters and manages European projects in the framework of cross- border cooperation (technical and financial issues). Develop communication and lobby strategies.

Business or sector Non profit cross-border organisation

29/04/2010–30/10/2010

European Affairs Officer

The Conference of Atlantic Arc Cities, Rennes (France)

Assist in legal matters and manage European projects in the framework of structural funds. Develop communication and lobby strategies. Good practices benchmark. Follow up different European topics such as climate change, port cities, urban mobility and urban rehabilitation.

Business or sector Non profit organisation

EDUCATION AND TRAINING

19/10/2011–Present

PHD

The Western Institute of Law and European Studies,
University of Rennes 1

“The European Union and the mobility on the Atlantic Arc: which kind of territorial cooperation”. The main topics covered are the European Cohesion Policy, Territorial Cooperation Strategies within EU Atlantic Arc and beyond, and key players for regional competitiveness as connectivity.

01/02/2009–18/12/2009

Master degree -LLM

IE - Bussiness School (Madrid, Spain)

Master in Laws and Certificate in Business Administration. The main subjects covered are: European law, International Bussiness Transactions, Commercial law, Competition law, Intellectual Property law and accountancy.

01/09/2005–30/06/2006

Erasmus - European Law Studies exchange program

Université Catholique de Louvain - UCL (Louvain-la-Neuve, Belgium)

The main subjects covered are: Civil Law, European Law, International Private Law and Procedural Law.

01/10/2002–16/06/2008

Degree in Law

USC- University of Santiago de Compostela (Spain)

General Law

ADDITIONAL INFORMATION

Publications

- Article: "The future debate on institutional systems framework in Europe", ECO do Eixo Atlantico Magazine, 11/2012

- Article:"The new cooperation strategies: Macroregions", ECO do Eixo Atlántico Magazine, 03/2012

- Article:"New challenges- New solutions: demographic change in Europe", ECO do Eixo Atlántico Magazine, 04/2013

- Article: "Atlantic Port Cities: look back to the sea", RETE - Portus Plus Magazine, 2011

Courses

- 2012 Strategic planning at district institutional leve- UIMP International University Menéndez Pelayo (20 hours)

- 2009 Commercial and International Procurement Course – IE Business School (60 hours)

- 2009 EU Law and Internal Market Course – IE Business School (60 hours)

- 2007 European integration and fundamental rights, Course. Jean Monnet Chair (USC) (60 hours)

2005 EU area of freedom, justice and security. Immigration Policies Course, Jean Monet Chair (USC) (60 hours)

各國地方議員聯盟組織介紹

Brief Introduction of the Conference of the National /Regional Legislative Assemblies Organizations

美國全國城市聯盟

(National League of Cities – 簡稱 NLC)

1. 關於 NLC :

NLC 在 1924 年創立，是代表美國 49 州，19000 個市鎮、村落的倡導團體，其宗旨是為地方官員提供一個集思廣益、分享經驗、培訓機會及培養領導能力的論壇，討論政策和解決問題，並舉辦會議，遊說國會，幫助各城鎮的領導人有更好的政績及建立良好社區，促進城鎮興旺。^{註 1}

2. 成立目的

幫助各城鎮之領導人建設更好的社區 (該組織的網站標語就寫著: Helping City Leaders Build Better Communities)。^{註 2}

3. 計畫與目標

幫助各城鎮之領導人建設更好的社區

4. 網站內容

參 www.nlc.org

5. NLC 主題

全國城市聯盟是目前美國最大的城市聯盟組織，其下設諸多委員會，宗旨即在於促進城市間及與聯邦政策制定者的交流，並且幫助市政官員們，提高行政能力，培養領袖素質，並為各地城市創造機會，向聯邦層級的決策者們，反映城市問題，從而推動城鎮進步。^{註 3}

6. 會員資格及申請辦法^{註 4}

- 州聯盟 (State Municipal League) : 全美 49 個州聯盟組成 NLC，每一州聯盟代表州內所有城鎮
- 州內各城鎮之市府官員想要成為 NLC 會員，必須先成為該州聯盟 (State Municipal League) 的會員，再填申請書向 NLC 申請，會費依該城鎮人口多寡而訂。
- 合作會員 (Associate Members) : 在城鎮做生意的公司行號及其他組織。
- 公司合夥人會員：提供公司行號領導人與城鎮領導人交流機會，只有應邀者才能參入會員。

註 1 <http://www.nlc.org/about-nlc>

註 2 <http://citysspeak.org/nlcs-history/>

註 3 <http://citysspeak.org/nlcs-history/>; <http://citysspeak.org/about-nlc/>

註 4 <http://www.nlc.org/member-center>

7. 論壇舉辦的活動

一年有二次重要會議：

- 國會城市會議^{註5} (Congressional City Conference)：每年三月在華府舉，討論立法重點、分享傑出的市政成果與政策和參與培訓機會。
- 都市立法大會暨展覽會^{註6} (Congress of Cities & Exposition)：每年秋季舉行。主要提供各種研習會及課程，提供各自治區官員交流、討論機會及加強治政能力。

8. 任務執行

- 聯邦政策倡議^{註7}：NLC 的聯邦政策倡議團隊是各城鎮在華府的聲音，以達到保護城市利益、尋求聯邦對當地投資的支持及聯邦政策影響地方治理的使命。
- 替各城鎮尋求解決問題的方案^{註8}：透過三個獨特的組織，NLC 提供方案、資源和服務，幫助城市面對城市問題的挑戰。
- 建立施政技能和網絡^{註9}：透過提供資源、教育、會議和各種機會，NLC 致力幫助城市領導人建立施政技能和網絡並與其他城市領導人交流與交換施政經驗。

9. 委員會^{註10}

- 1. 設有 7 個政策委員會 (欲參入委員會者，須由各州聯盟主席指定)，每年開 2 次會議；2. 各委員會設有一個政策推動小組 (欲成為政策推動小組成員者，須另外申請，再由 NLC 主席遴選出來擔任)，每年開 4 次會議，推動小組策劃每年的會議及會議中要主張及要決議的政策。
- 7 個委員會包括社區及經濟發展、能源、環境和自然資源、財務、行政和政府間關係、人類發展、資訊科技及通訊、公共安全和犯罪預防、交通基礎設施及服務。
- 設有各種族群團體 (Constituency Groups)^{註11}，結合有共同背景、利益及關注主題的會員，如亞太裔市府官員團體、拉丁裔市府官員團體、女性市府官員團體等。

註5 <http://www.nlc.org/build-skills-and-networks/education-and-training/event-calendar/congressional-city-conference>
<http://www.nlc.org/build-skills-and-networks/annual-conferences>

註6 <http://www.nlccongressofcities.org/>

註7 <http://www.nlc.org/influence-federal-policy>

註8 <http://www.nlc.org/find-city-solutions>

註9 <http://www.nlc.org/build-skills-and-networks>

註10 <http://www.nlc.org/influence-federal-policy/policy-committees>

註11 <http://www.nlc.org/build-skills-and-networks/networks/constituency-groups>
<http://www.nlc.org/member-center/ask-nlc#10>

澳大利亞地方政府聯盟

(Australian Local Government Association — 簡稱 ALGA)

1. 澳大利亞行政層級劃分

- 澳大利亞的政治制度仿英國西敏寺制而採議會制，自中央以下至州、地方政府，各行政部門的首長皆由立法部門的成員擔任，眾議院多數黨組成聯邦內閣，其黨魁為聯邦總理，例如：聯邦眾議員 (House of Representatives) 組成聯邦政府、州議員組成州政府 (State Government)、市議員組成市政府 (City Council) 等。
- 澳大利亞劃分為六大州和兩個自治領地^{註1}，行政層級分 3 等，即聯邦 (Commonwealth)、州 (State) 和地方政府 (Local Government Areas 簡稱 LGAs)^{註2}。州政府對於州內的立法和督導的重大權限與責任都下放給地方政府，賦予地方政府能個別審議和推廣與地方政府有關的法案。

2. 關於澳大利亞的地方政府 (LGAs)

- 雖然澳大利亞最早的地方政府成立於 1840 年^{註3}，但地方政府體制目前並未被澳洲憲法承認。
- 六大州和兩個自治領地在劃分自己的地方政府區域時，有相當大的自主權，因此在建制區域名稱時也大有出入，目前 560 多個地方政府較常見的行政區名稱有市 (Metropolitan)、自治市 (Municipality)、鄉村 (Rural)、郡 (Shire)、區 (District)、地區 (Region)、城區 (Borough)、鎮 (Town)，其中以地區 (Region) 及鄉村 (Rural) 占 539 個。
- 全國 560 多個地方政府，有 6,600 多位議員 (Councillors)，各州皆有不同的地方行政法，以人口數來算最大的地方政府是位於昆士蘭的布里斯本，有 97 萬人口。最大區域的地方政府是位於西澳的 West Pilbara 郡，有 5,500 人口。

^{註4}

3. 關於 ALGA：

- ALGA 創立於 1947 年，是結合全國 560 多個地方政府的組織，在 1976 年於坎培拉設立總部。^{註5}

註1- 六大州有 6 個州議會：新南威爾斯 (首府雪梨)、昆士蘭 (首府布里斯本)、南澳 (首府阿德萊德)、塔斯馬尼亞 (首府霍巴特)、維多利亞 (首府墨爾本) 西澳 (首府伯斯)；兩個自治領地也有自治議會：北領地 (首府達爾文)、首都領地 (簡稱 ACT，首府坎培拉)。

註2- 地方政府，英文是 Local Government Areas，英文簡稱為 LGAs，中文直譯是地方政府區域，簡稱為地方政府。

註3 [http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81-About local government](http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81-About%20local%20government)

註4 [http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81 - About local government](http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81-About%20local%20government)

註5 [http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81 - ABOUT ALGA](http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81-ABOUT%20ALGA)

● ALGA 的主要職責^{註6}

代表地方政府參加國家級的或部長級的會議；

針對有關地方政府之利益及地方政府關心的議題，ALGA 向聯邦政府提案 (Submission)；

提供全國地方政府一個溝通平台 (論壇)。

● ALGA 的策略重點^{註7}

加強地方政府財政；

建設地方道路、交通和其他基礎設施；

改善自然及環境建設的成果；

加強地方政府區域間的平衡與發展；

建立地方政府永續發展的能力；

聯繫地方政府感情；

有效參與聯邦政府事務之進行

● ALGA 的主席將代表全國所有的地方政府出席澳大利亞內閣會議 (Councils of Australian Government, 簡稱 COAG)。參加此高層會議的人有澳洲總理 (Prime Minister)、各州州長 (State Premier)、領地的首席廳長 (Chief of Minister) 及 ALGA 主席，共同討論攸關全國的議題。

4. ALGA 組織結構

● ALGA Board：每州及領地各有 2 位代表 (最多 2 位)，制定聯盟的政策。

^{註8}

● 主導團隊：主席 (獨立代表)、副主席。首席執行長 (Chief Executive) 掌管所有聯盟的事務 (所有的提案 Submissions 均由其署名提出)。

5. 重大活動^{註9}

● 全國地方政府大會^{註10}：每年 11 月在坎培拉舉行 (會中，將與聯邦、地方首長及學者討論跟地方政府有關的重大議題)

● 全國道路及運輸大會^{註11}：每年的年中舉行，參加人數約 250-300 人 (全國 85% 的道路網絡由全國地方政府擁有並維護，藉由此會，每年全國地

^{註6} <http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81> - ABOUT MEMBERS

^{註7} <http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81> - ALGA's strategic priorities

^{註8} <http://alga.asn.au/?ID=57&Menu=41,40> - BOARD OF DIRECTORS

^{註9} <http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81> - Major events

^{註10} <http://alga.asn.au/?ID=11679&Menu=36,303>

^{註11} <http://alga.asn.au/?ID=11904&Menu=36,304>

方政府代表聚集討論，並分享政府首長、運輸部官員、技術專家及策略專對道路及運輸等重大議題的意見)

6. ALGA 服務^{註6}

● 透過網路、新知報導、專題報告和舉行會議，提供會對地方政府產生影響的國家政策及趨勢給地方政府參考；

● 代表全國地方政府，參加國家等級的會議，如參加 COAG 會議；

● 代表全國地方政府與聯邦部長、部門、影子部長 (Shadow Ministers - 在野黨的影子內閣)、其他政黨，與全國地方政府事務有關的國家級組織聯絡和協商；

● 以地方政府的角度，積極參與國家政策的制定；

● 有全國關注的重大議題時，ALGA 的特別方案能被重視以提升地方政府地位；

● 向國會遊說並舉行遊說活動，以便政策能達到目的

7. 其他

● 網站 (<http://alga.asn.au/>) 特色：有歷年媒體新聞檔案、歷年提案書檔案、ALGA 出版物等等。

● 從 ALGA 向聯邦政府的提案數量來看，提案是 ALGA 年度重要職務之一，最近 6 年，每年均有 5-10 項的提案。^{註13}

● 網站上的「政策研究 Policy and Research」，底下有數十個獨立主題 (包括氣候變化、文化、藝術、交通、金融、原住民政策、資訊科技、國際關係乃至地方政府的婦女等)，每一獨立主題裡面均說明 ALGA 對該議題之策略、理念與計畫並提供相關資料的連結供參。^{註14}

^{註12} <http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81> - ALGA services

^{註13} <http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81#> - SUBMISSIONS

^{註14} <http://alga.asn.au/?ID=42&Menu=41,81#> - POLICY AND RESEARCH

美國州議會聯合會 (National Conference of State Legislatures — 簡稱 NCSL)

1. 關於 NCSL：

NCSL 創立於 1975 年，由共和黨及民主黨共同組成的非政府組織，主要提供各州之州議會的立法決策者在州立法技術上的研究、協助與訊息的交換。^{註 1}

2. 成立目的^{註 2}

- 改進州議會品質與效率；
- 推動政策之創新和溝通；
- 確保全國各州之州議會在聯邦系統中，有更強更具有凝聚力的聲音

3. 計畫與目標

NCSL 致力於強化州立法機構的功能，抵制對立法程序的不信任，並透過公私部門的對話，幫助立法者面對與解決當代面臨的關鍵問題等重要工作。^{註 3}

4. 網站內容

- www.ncsl.org
- 「成員」、「研究」(提供各項研究資料及出版物)^{註 4}、「會議及教育訓練」^{註 5}、「NCSL 在華府」、「書店」、「部落格」等

5. NCSL 主題

NCSL 提供網絡研討會、會議和培訓，以增強各成員技能，了解急迫的議題，與全國各地的同行分享想法，並告訴國會和白宮什麼是各州政府所需要的。^{註 6}

6. 黨派色彩^{註 7}

NCSL 的會員雖是由兩黨州議會議員及立法幕僚共同組成，該組織也與其他較小的政府組織保持良好關係，如州政府議會 (Council for State Government - CSG)

7. 會員資格

所有州議會議員及立法幕僚都是 NCSL 會員。

8. 論壇舉辦的活動

一年有兩次重要會議：

- 秋季論壇^{註 8}：在全美擇地舉行，解決最迫切的問題、進行各州的議程，NCSL 給國會的倡議藍圖；
- 立法高峰會議^{註 9}：是年度的盛大會議，選擇在夏天州立法議會休會期間舉行

9. 任務執行^{註 10}

- 為了處理跨越多個常務委員會的議題，組成臨時性的「任務執行」來處理此類事件
- 目前有 8 組「任務執行」編制：農業小組、能源供應小組、聯邦醫療改革小組、移民小組、國際關係小組、軍事和退伍軍人小組、選區重劃小組、州和地方稅小組

10. 委員會

- 設有 8 個常務委員會 (成員是州議會議員及其幕僚)^{註 11}：8 個常務委員會每年在夏天及秋天見面，透過交談、會議或特別召開的會議、網路、各式書面文件及視訊會議彼此交換訊息、汲取經驗、了解新法律及治理立法部門。常務委員會的成員可以提出各州的議題來討論，但委員會不會針對該議題對州立法的政策方向提出建議。
- 8 個常務委員會包括預算與收入、通信、金融服務和州際貿易、教育、健康及人群服務、勞工及經濟發展、法律與刑事司法、立法效力、自然資源和基礎設施等委員會。^{註 12}

註 1 <http://www.ncsl.org/aboutus.aspx>

註 2 <http://www.ncsl.org/aboutus.aspx> - OUR MISSION

註 3 <http://www.ncsl.org/aboutus/ncsl-foundation-for-state-legislatures.aspx>

註 4 如「State Legislatures Magazine」(州議會雜誌)是 NCSL 出版已近 40 年的刊物，一年出版 10 次。

註 5 有視訊教學 (一個月兩次)、網路教育訓練 (NCSL 與國家網路合作，由其提供全國最新法令資料庫供會員使用)。

註 6 <http://www.ncsl.org/meetings-training.aspx>

註 7 <http://www.ncsl.org/aboutus.aspx> - HOW WE'RE GOVERNED

註 8 <http://www.ncsl.org/meetings-training.aspx> - FALL FORUM

註 9 <http://www.ncsl.org/meetings-training.aspx> - LEGISLATIVE SUMMIT

註 10 <http://www.ncsl.org/ncsl-in-dc/task-forces.aspx>

註 11 <http://www.ncsl.org/ncsl-in-dc/standing-committees/sc-general-officers.aspx> - Standing Committees

註 12 <http://www.ncsl.org/ncsl-in-dc/standing-committees.aspx> - POLICY DIRECTIVES AND RESOLUTIONS

歐洲區域議會聯合會 (Conference of European Regional Legislative Assemblies – 簡稱 CALRE)

1. 關於 CALRE：

CALRE 創立於 1997 年，是結合歐盟 8 個會員國，再加上具有立法權限的 74 個歐洲區域議會的主席所組成的組織。在歐盟現有的架構下，CALRE 其組織團體性質是：

- 更深入參與歐盟民主立法之過程、維護地方區域的價值、加強地方區域議會彼此間的連結
- 尊重並統籌配合歐盟的輔助原則 (CALRE 規則第 1 條)^{註 1}

2. 成立目的

防止民主赤字^{註 2}影響各地區並保護輔助性原則^{註 3}得以實踐；

不論是在 CALRE 會員之間或者是在國家議會和歐洲議會之間，彼此都要有交換的訊息的管道；

作為各區域議會的聲音，讓超國家層次的歐盟聽取民眾的觀點，將最基層的聲音帶進歐盟的決策過程。

3. 計畫與目標

CALRE 成立宗旨乃希望地方區域議會的主張或倡議，能有效率進入歐盟決策過程；在歐盟整合進程中，除了想表達自己地方區域政治理念以外，希望自己地方區域的利益與文化在歐盟超國家層次^{註 4}中也能被重視彰顯出來，不要再讓國家層次的會員國獨占與歐盟機構間的聯繫與溝通機會。

4. 網站內容

- www.calre.net.eu
- 「工作小組介紹」、「歷年工作檔案及計劃書」、「重要會議」等。

5. CALRE 主題

主要闡揚其內部機構，在歐盟之架構下，對地方區域議會之參與及加強彼此間的關係、對跨境活動的支持、協調會員對第三方組織建構的及尊重各區域議會的自治權。(CALRE 規則第 2 條)

6. 黨派色彩

黨派色彩恐無法左右組織的運作，因為 CALRE 是由歐盟 8 個會員國，具有立法權限的 74 個歐洲區域議會所組成的組織。

7. 會員資格

CALRE 不是由歐盟會員國的國家議會首長組成，只要是歐盟具有立法權限的地方區域議會均可申請為會員。會員資格之准否由常務委員會考慮申請者的特定特色後決定。目前 8 個會員國是西班牙自治區、意大利地區議會、德國和奧地利聯邦各州的議會、葡萄牙 Açores 及 Madeira 地區、英國的威爾士、蘇格蘭和北愛爾蘭、芬蘭 Åland 自治區和比利時自治區及行政區。^{註 5}

8. 論壇舉辦的活動

一年有兩次重要會議：

- 常務委員會 (Standing Committee)：每年開 3-4 次會議。主要任務包括召集成員、決定會員大會要討論的議程、指派演講者及小組主持人、決議重大議題，並在全員大會之前先行舉行會議 (CALRE 規則第 12-13 條)；^{註 6}
- 全員大會 (Plenary Assembly)：選擇在每年 9-12 月期間開一次會議 (CALRE 規則第 15 條)^{註 7}

9. 任務執行

- 每年的全員大會將提出一份決議文 (Declaration)，進行提案、修改、討論及表決 (CALRE 規則第 16-17 條)
- CALRE 主席必須將該經表決投票後的決議文，以 CALRE 之名送到歐盟總部，使該決議文內容所提的計畫或方案能被採用。(CALRE 規則第 22 條)

註 1 http://www.calre.net.eu/images/header/Santiago/Documentos/rules/CALRE_RULES_EN.pdf

註 2 歐洲共同體創始條約規定，歐洲議會應提出議員直接普選草案，各會員國依統一選舉程序選舉歐洲議會議員。因為各會員國無法達成共識，拖延 20 餘年，至 1976 年 9 月 20 日方簽署「歐洲議會議員直接普選法」，但各國仍無統一選舉程序，須依各國國內法規來選舉議員。代表歐洲人民之歐洲議會組成結構長期違反條約規定以及無足夠的立法權控制行政立法程序的現象，稱之為「民主赤字」。(王玉葉，歐洲聯盟之輔助原則，歐美研究，第三十卷第二期，2000 年，3 頁)

註 3 歐洲聯盟為了維持共同體與會員國間的權力均衡，乃提出輔助原則作為權力分配之準則。輔助原則是一個規範社會組織的基本原則，簡而言之，即在一個社會裏直接影響人民生活之決定，原則上應由最接近個人的小單位來做，只有在他們做得不夠好時，才由大單位接手加以協助。(王玉葉，歐洲聯盟之輔助原則，歐美研究，第三十卷第二期，2000 年，1 及 6 頁)

註 4 在歐洲的統合過程當中，因各會員國間逐步地發展政治合作，促使會員國需將其主權移轉，使歐盟擁有部份的主權，藉以推動內部的共同政策，並享有獨立財源以及歐洲法院建制，成為一個超國家的組織。因此歐洲統合形成了超國家層級、國家層級、次國家層級 (各國的地方政府及區域單位) 等三個層級的運作體系，也就是許多學者所提出的「多層級治理」之理論與相關概念。(葉琇媛，歐洲聯盟的多層級治理特質，2010 年，6 頁)

註 5 <http://www.calre.net.eu/index.php/what-is-calre/members>

註 6 http://www.calre.net.eu/images/header/Santiago/Documentos/rules/CALRE_RULES_EN.pdf

註 7 <http://www.calre.net.eu/index.php/what-is-calre/plenary-assembly-2014>

註 8 http://www.calre.net.eu/images/header/Santiago/Documentos/rules/CALRE_RULES_EN.pdf

10. 委員會

- 常務委員會：任務是規劃會員大會的舉行、安排會議議程、指派演講者、決議重大議題等等。
- 全員大會 (Plenary Assembly)：任務是將決議文 (Declaration)，進行提案、修改、討論及表決投票。CALRE 主席必須將該經表決投票後的決議文，以 CALRE 之名送到歐盟總部，使該決議文內容所提的計畫或方案能被採用 (CALRE 規則第 14-22 條)。^{註 8}
- 秘書處
- 工作小組^{註 9}：是依常務委員會之目標或策略而提案設立的工作小組，目前有歐盟區域政策^{註 10} 小組、移民政策小組、輔助原則^{註 11} 督導小組、凝聚策略 (Cohesion Policy)^{註 12} 小組、電子化民主^{註 13} 政策小組。小組人員將被要求至常務委員會會議報告，但不具投票權。

^{註 9} <http://www.calre.net.eu/index.php/working-groups>

^{註 10} 歐洲共同體創始條約規定，歐洲議會應提出議員直接普選草案，各會員國依統一選舉程序選舉歐洲議會議員。因為各會員國無法達成共識，拖延 20 餘年，至 1976 年 9 月 20 日方簽署「歐洲議會議員直接普選法」，但各國仍無統一選舉程序，須依各國國內法規來選舉議員。代表歐洲人民之歐洲議會組成結構長期違反條約規定以及無足夠的立法權控制行政立法程序的現象，稱之為「民主赤字」。(王玉葉，歐洲聯盟之輔助原則，歐美研究，第三十卷第二期，2000 年，3 頁)

^{註 11} 歐洲聯盟為了維持共同體與會員國間的權力均衡，乃提出輔助原則作為權力分配之準則。輔助原則是一個規範社會組織的基本原則，簡而言之，即在一個社會裏直接影響人民生活之決定，原則上應由最接近個人的小單位來做，只有在他們做得不夠好時，才由大單位接手加以協助。(王玉葉，歐洲聯盟之輔助原則，歐美研究，第三十卷第二期，2000 年，1 及 6 頁)

^{註 12} 為了拉近會員國之間的經濟差異，解決區域發展不平衡，歐盟設立凝聚策略方針，希望歐盟法規與政策能同時考量所有會員國、區域、城市的相關利益。

^{註 13} 使用 ICT (資訊和通訊科技) 提升人民對政治之參與，促進政府公開透明以及提升公共服務遞。

<http://www.calre.net.eu/upload/plandemocracy2013en.pdf>

日本會議 (全國) 地方議員連盟^{註 1}

1. 關於日本會議 (全國) 地方議員連盟

- 「日本會議」是 1997 年 5 月由各界代表及日本各都道府縣代表所參加設立之組織。
- 「日本會議」所屬的全國地方議員，為了從地方議會傳達「創造令人驕傲的國家」的信念而在 2005 年 3 月 6 日設立了「日本會議 (全國) 地方議員連盟」。
- 目前加盟數：約 1700 名的全國地方議員 (跨黨派)。

2. 目標

日本會議 (全國) 地方議員連盟以下列事項為目標：聯合有關外交、國防、教育、文化等國家根本的基本問題，彼此合作，修正「憲法・教育基本法」。

3. 設立旨趣

- 由於日本在戰後有關外交、國防、教育、文化等國家根本的基本問題，存在許多弊病。近年雖然有教育基本法的制訂、國民投票法案的成立、國防省的升格等擺脫戰後體制的行動，但這些並不能算是太重大的潮流。
- 鑑此，有志的地方議員以「創造令人驕傲的國家」為目標與「日本會議」合作，從地方議會開始動作，以制訂新憲法為目標，設立日本會議首都圈地方議員懇談會。(懇談會由跨黨派的眾參國會議員 285 位 (佔全國國會議員的 40%) 所構成)。

4. 基本方針

- 尊重皇室、傳統文化；
- 提倡制訂「新憲法」、「新教育基本法」；
- 實現守護獨立國家的主權及名譽的外交及安全保障；
- 使青少年對祖國感到驕傲並愛著祖國，以此為目標致力於教育改革。

5. 網站

針對議會會員 (年費日幣一萬) 設置會員專用網站，提供會員有關對於國會動態、時事問題的見解及全國地方議會的動向等社會運動資訊。(參 <http://0901plala.blog81.fc2.com/>)

6. 連盟舉辦的活動

與「日本會議」合作，並以日本會議 (全國) 地方議員連盟為據點，進行下列運動：

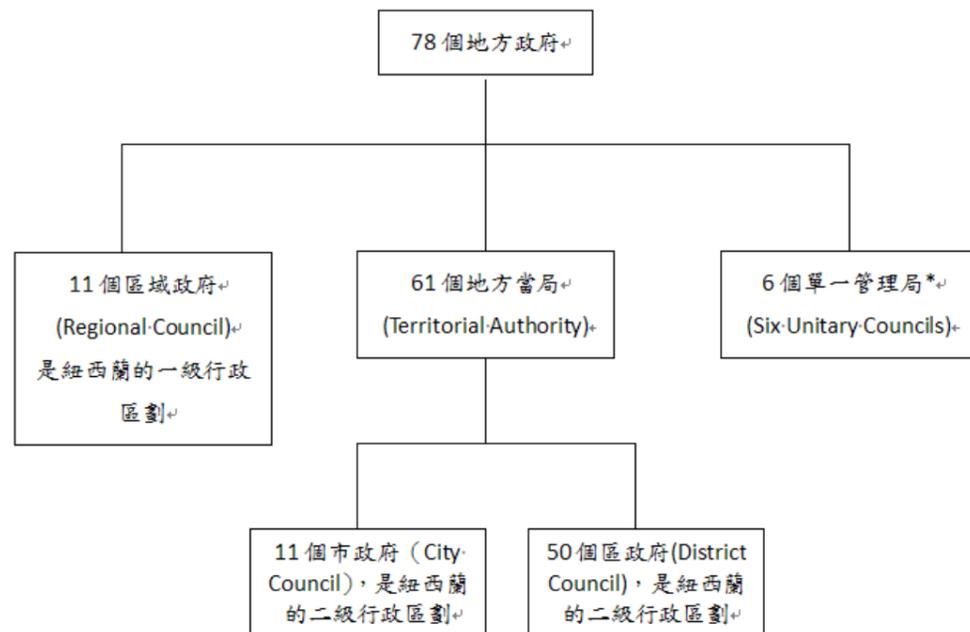
- 基於修正之教育基本法，致力於國旗國歌、日本教職員組織、思想偏頗的教科書問題等的教育改革；
- 青少年的健全培育、性別平等思想；
- 向地方行政推動反對可能會破壞議會制度的自制基本條例等保守的良知。

^{註 1} 本文所有資料均來自 <http://0901plala.blog81.fc2.com/> (最後瀏覽日：2014.07.04)

紐西蘭地方政府聯盟 (New Zealand Local Government Association — 簡稱 LGNZ)

1. 紐西蘭行政層級劃分及地方政府

- 紐西蘭的政府架構包括中央政府及地方政府。78 個地方政府又分為 11 個區域政府 (Regional Council)、61 個地方當局 (Territorial Authority) 及 6 個單一管理局 (Six unitary councils)^{註1}。中央政府的民選國會負責國家大事，78 個地方政府負責地方事務。地方政府架構如下圖。



● 單一管理局 (Unitary authority)，是一種地方管理形式，它是合併上級兩級政府 (以紐西蘭言，是合併地方當局與區域政府兩級地方政府) 的功能和權限，形成只有「單一層級結構」的地方政府，在特定區域中負責所有地方政府的機能，或者施行某些特定機能。(以上說明來自 <http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%96%AE%E4%B8%80%E7%AE%A1%E7%90%86%E5%8D%80>)

- 在 2003 年 7 月 1 日正式實施新地方政府法 (Local Government Act 2002) 以前，地方政府及其權力均來自於中央政府的國會立法授權，並未受憲法的保障，但正式實施新地方政府法以後，地方政府的憲政腳色更加突顯，特別是新法授權成立的獨立「地方政府委員會」(Local Government Commission) 是一個獨立委員會，不再由中央政府任意立法來改變地方政府的架構，委員會負有檢視每 5 年的立法，確保一致的架構不會妨礙立法的執行。^{註2}

註1 <http://www.lgnz.co.nz/home/nzs-local-government/>

註2 方志豪，西敏寺模式的地方政府變革——以英、紐、澳為例，國立東華大學公共行政研究所碩士論文，2005 年，132 頁。

2. 關於 LGNZ

- 全國 78 個地方政府，繳費用且經 LGNZ 核准即成為 LGNZ 會員。
- LGNZ 有一部根本大法，LG NZ 網站上稱之為「LG NZ 憲法」(LG NZ constitution)^{註3}，全名是「紐西蘭地方政府聯盟規章」(英文全名「Rules of New Zealand Local Government Association Inc.」)^{註4}，2001 年開始使用，最近一次修正是在 2012 年 7 月 15 日。
- LGNZ 的主要職責^{註5}：
 - 促進地方政府的國家利益；遊說有利地方政府之政策及提供會影響地方政府利益的訊息給地方政府；
 - 促進和推動與國家級的或部長級、議會黨團及署、部機關的對話及保持與國會議員良好關係；
 - 為地方政府權益或代表其會員的責任，對相關事項負起研究、徵查及調查之責；
 - 提供地方政府在法律、角色及實務問題等之諮詢及教育訓練；
 - 為建立及發展政策，舉辦總年會及論壇。

3. LGNZ 組織結構

- 全國理事會 (National Council)^{註6}：是 LGNZ 最高執行機關；
- 由六大區 (Zones) 及四種部門團體 (Sector Groups)^{註7} 各指派 7 人再加上主席 1 人，共 15 人組成全國理事會，制定 LGNZ 的政策。
- 執行長 (Chief Executive)：是最高行政首長，係經全國理事會指派而基於契約關係而來，其執行全國理事會決議下來的政策及指示。
- 依排定日期開會或因緊急事項所需，亦可召開緊急會；
- 全國理事會可依事務之目的性成立次委員會 (Sub-committees，如運輸建設委員會、環境委員會、社區議題委員會、經濟發展委員會等)^{註8}。

註3 <http://www.lgnz.co.nz/home/about-lgnz/lgnz-constitution/>

註4 紐西蘭地方政府聯盟，英文全名是「New Zealand Local Government Association Inc.」，對外只稱作「Local Government New Zealand」，簡稱 LGNZ。<http://www.lgnz.co.nz/assets/Uploads/About-Us/LGNZ-Rules-updated-2012.pdf>

註5 <http://www.lgnz.co.nz/home/about-lgnz/>

註6 <http://www.lgnz.co.nz/home/about-lgnz/lgnz-national-council-test/>

註7 以地理區域及人口數量訂出合適的政府規模，將全國地方政府，分為 4 種部門團體 (Sector Groups)。為促進區域間發展與合作，將全國劃分六大區 (Zones)，在地方政府之上成立六個「大區會議」(Zones Meetings)，建構跨區的整合平台，推動廣域事務的合作。大區會議不屬於政府架構的正式層級，但其決策影響區域未來發展。

註8 <http://www.lgnz.co.nz/home/about-lgnz/governance/>

4. 重大活動

- 年度總會(Annual General Meeting)^{註9}: 每年7月底以前舉行。(若有必要時, 可依規章規定的程序及要件召開特別總會)
- LGNZ 每年還舉辦 14 場「大區會議」(Zones Meetings)、11 場「4 種部門會議」(Sector Meetings)、全國理事會會議(National Council Meetings) 等^{註10}。

5. 服務^{註11}

- 為全國地方政府利益, 倡議政策活動(如地方政府改革、經濟發展、運輸、方言、環境等)
- 提出建議書(submission) — 如 2013 年 8 月對現行食品法及食品衛生法提出修法建議
- 提供各種量身訂制的服務: 技術指導、業務解決方案、治理和管理支持系統及訓練課程, 以加強地方政府的效能與效率。

註9 <http://www.lgnz.co.nz/home/about-lgnz/annual-general-meetings/>

註10 <http://www.lgnz.co.nz/home/events/>

註11 <http://www.lgnz.co.nz/home/our-work/>

台灣地方民代公益論壇

(Taiwan Local Councils Representatives Community Forum — 簡稱 TCF)

我自己經歷台灣地方自治 64 年歷史中的三分之一以上, 超過 24 年的地方議員經驗, 我得知近二十幾年來台灣各地方議會有一自主性組成的中華民國全國正副議長聯誼會, 定期聚會, 交換議事心得與經驗, 並於取得一體共識後, 據以向中央反應爭取地方權限; 除此而外, 每年兩次利用休會期間由全國正副議長聯誼會主辦全國各地方議會議員的桌球及軟式網球錦標賽, 輪流由各地方議會承辦, 藉以加強全台地方議員間之友誼及連繫, 現任中華民國正副議長聯誼會會長為新北市議會議長陳幸進。24 年地方議員經驗加上我在議會陪同或代表議長接待來自世界各國的地方議會議員及陪同議長、副議長出國訪問各姊妹市地方議會之心得, 於民國 98(2009) 年 4 月 15 日台北市議會議員生活座談會及政黨協商提出「台灣台北設立全球地方議會議員論壇」之提案, 獲得共識。建議結論: 由議會秘書長研究成立國際事務處理委員會, 由各黨團推派成員參與規劃。

後來雖然沒有此一國際事務委員會之設置, 但筆者於民國 99(2010) 年 3 月獲得一些退休地方議會記者及學者之支持與鼓勵, 乃於當年依照台灣中華民國人民團體法規定發起籌組成立「台灣地方民代公益論壇」(TCF) 之社團組織, 並獲內政部於民國 99(2010) 年 11 月發給台內社字第 0990210950 號立案證書(統一編號 26318827), 之所以在民代兩字加公益二字, 係緣於部分學者建議, 倘能加「公益」二字當更能為各界所接受而告定案。在「台灣地方民代公益論壇」(TCF) 向內政部立案後每年所舉辦的民代論壇, 新北市議會議長陳幸進議長(中華民國全國正副議長聯誼會會長)、台北市議會議長吳碧珠議長、周柏雅副議長、王鴻薇議員、楊實秋議員、王正德議員、徐佳青議員、陳建銘議員、秦慧珠議員、李新議員、厲耿桂芳議員、吳思瑤議員、何智偉議員、郭昭巖議員、吳世正議員、陳彥伯議員、汪志冰議員、梁文傑議員還有來自全台各地方議會議員代表的熱烈參與, 尤其台北市議會秘書處對論壇每次活動辦理均給予很大的協助。

本論壇有關組織與活動有如下述:

- 本論壇會址設於台北市。
- 本論壇以各地方議會為當然團體會員。現任議員均為當然會員。卸任議員為當然榮譽會員。贊同本組織之個人或團體得為個人贊助會員或團體贊助會員, 贊助會員區分為鑽石級、白金級、金級。
- 會員、榮譽會員及個人或團體贊助會員均可參加本論壇所舉辦之各項論壇活動, 但只有當然團體會員(即全台各地方議會)依其所推派之代表(現任議

員)有選舉權及表決權，唯所有當然會員(現任議員)均有被選舉權。被選舉為本論壇會長、副會長及理監事於任期中成為 任議員者，仍可續任本論壇之職務至本論壇該當選任期屆滿為止。

- 本論壇會長、副會長及理監事任期二年，會長不得連選連任，其餘職務沒有連任限制。選舉於每屆第一年在論壇總部台北市舉行，第二年輪流至全台各縣市辦理，基本上以當選之會長所屬縣市辦理為原則。

- 本論壇除了每年一次的年度論壇大會外，年度中各項大小論壇及講習之舉辦，視情不定期舉辦，惟以三個月至少辦理一次為原則，並於此一舉辦時同步召開理監事會，由會長召集之。

- 本論壇架設網站、發行電子報、建立臉書(Face Book)平台、Line 群組暨 email 資料庫，做為本會活動紀錄報導及各類會員連絡之用。

- 本論壇定期舉辦議員助理研習班、並定期舉辦菁英研習班，培養將來做為議員助理及議員的人才培訓班。

- 本論壇所舉辦之活動除公告為不收費外，其餘均應繳交註冊費，活動經費來源除來自各級政府補助外，所收取之註冊費均全數供主承辦單位統一運用。各議會團體會員指派參加之議員，其註冊費由各議會補助。其他各類會員報名參加時註冊費自行負擔或由各地方議會是否予以補助，均由各地方議會自行決定。

- 本論壇自 2010 年 3 月開始籌備成立，當年 8 月 20 日正式成立，11 月獲得內政部發給立案證書，2011 年開始每年舉辦年度論壇會議。

- 2011 年 6 月 20 日年度論壇會議為「財政收支劃分法與五都建設財源」研討會。

- 2012 年 11 月 20 日年度論壇則與國際青年商會(JCI)合辦「青商會世界年會國際代論壇 --- 探討青商會(JCI)在各國對政治、對經濟的影響」；當年 4 月 9 日並與苗栗縣政府合辦，在全國地方財政會議中，邀請專家學者發表「日益邊緣化的地方財政」論文研究，得到與會全國各縣市政府財政、主計首長的肯定與重視。

- 2013 年 8 月 23 日年度論壇議題為「議會應否建立速紀錄制度？」另當年度 3 月 28 日還舉辦「都更問題座談會」。

- 今(2014)年 6 月 7 日則擴大舉辦年度論壇，並邀請世界各國與地區有地方議員聯合會組織的領導人到台灣出席會議，希望透過各國地方議會聯合會的交流，讓本論壇可以汲取更多的國際經驗。

茲將當時(2009 年 4 月 15 日)台北市議會議員生活座談會及政黨協商提案內容提示於下：

「台灣台北設立全球地方議會議員論壇提案」

一、 引言

全球化已是一股浪潮，一個趨勢，吾人不能不去面對它。台灣是一個蕞爾小

國，其有四百年來不由自主如風中之葉的命運，歷經漢人、日本人、荷蘭人、西班牙人、德國人、法國人、英國人、美國人都曾經於不同時期活躍在台灣這個舞台上。明末鄭成功、清末劉銘傳、日本殖民時期等經營台灣的經驗顯示，台灣發展的目標應該是當時荷蘭商人以及鄭芝龍所設定的全球商業中心，而非作為二戰前日本、二戰後美國等強權遂行其戰略目標的「基地」，台灣未來的發展應在全球的政經布局中找到自己的定位。

在全球化的趨勢下，政府影響力於 21 世紀將降低，國際組織、區域組織、公民組織足以與國家政府抗衡。2020 年的全球信賴核心是國際 NGO 〈INGO〉。NGO 在全球受民眾信賴遠甚於政府或多國籍企業。NGO、網路、新媒體快速促進及維繫全球民主人權。兩岸四地〈中國、香港、新加坡、台灣〉及歐美亞等華人社會，占全球人口近四分之一。台灣就控制全球趨勢的全球治理體系，應嘗試盡可能扮演積極角色。華人社會將為經濟引擎，必可成為全球社會主軸。台灣在民主人權、媒體自由、多元文化的優勢及模式，適可領航全球華人社會。應用台灣民間活力，使台灣 NGO 國際化以取得國際公民組織領先地位，爭取國際 NGO 在台設立總部或分部，使台灣成為 NGO 的發展及營運中心。華人占全球人口四分之一以上，近年來中國經濟崛起而具有全球經濟政治重大影響力。台灣民主發展已建立公民社會架構，尊重多元文化亦已為社會共識，如能以建立華人公民社會、全球公民社會為職志，並提出與執行具體策略，必可提高格局，創造台灣社會更高價值與全球認同。台灣近六十年追求經濟及民主發展，未來數十年，台灣公民必可成為全球首屈一指的全球公民。那時台灣已成為全球公民組織的首都〈the Capital of NGOs〉。台灣要大量舉辦國際型會議，籌組國際型組織，使台灣非但不會被排除甚至可加以主導。台灣應透過非政府國際組織與國際社會接軌的努力，有效參與全球治理，拓展台灣參與國際社會的空間。

1993 年 7 月，筆者擔任中華民國露營協會理事長，帶團到法國阿爾薩斯省參加世界大露營，十天活動中除了體驗到無國界地球村的感受外，一位法國二次大戰的老兵帶他孫女參加，常來我們營位，他不會英文，我們不懂法文，只好由老兵的孫女做為我們英法文的翻譯，那老兵說他參加過二次世界大戰，在這種無國界的地球村的世界大露營能讓這個世界和平再也不要戰爭，他不想他可愛的孫女長大再遇到戰爭。在露營期間阿爾薩斯省首都史特拉斯堡的文宣資料自稱為歐洲的首都，我在想為何他會如此自稱，特專程租車前去，才知因歐盟議會就設在該市，所以其自稱為歐洲的首都。回國後台灣正面臨是否統一及加入聯合國不可得諸多問題，晉章遂在自己發行之「我愛台北」雜誌〈1993 年下半年在國民黨第十四次全國代表大會會場散發〉寫了一篇名為「邁向地球國的新紀元」短文，參照歐美日參眾、上下二院制提出地球國取代聯合國的概念，而以聯合國做為地球國的上院，在台灣建立地球國的下院，以維繫台灣永遠不墜的全球政經地位。從這以後，十幾年來在台北市議會歷經吳伯雄、黃大

洲、陳水扁、馬英九、郝龍斌市長，我都曾在黨部及議會向渠等做如上建言，可否向中央反應，得到市長回應只是叫好不叫座，虛應一番，後來陳、馬兩市長先後當了總統，也未見回應與討論。

博鰲論壇崛起，抗衡 APEC。「亞洲人談亞洲事」對抗「美國價值」，主導亞洲經濟霸權地位意圖明顯。位於海南省東岸博鰲小鎮的東嶼島，原是萬泉河出海口的水鄉澤國，240 戶人家，一千居民不到的渡假小鎮，在 2000 年被北京宣布為「博鰲亞洲論壇」(BAF) 的永久會址之後，博鰲小鎮一夕間，竟成為中國建構亞洲經濟新戰略的試驗基地。中國大陸不惜耗費數十億元人民幣投注博鰲的硬體建設，其意圖不僅在整合亞洲多股新興經濟勢力，更期待在美國主導的亞太經合會 (APEC) 之外，另行搭建由中國大陸主控的亞洲經濟新論壇與溝通平台。台灣蕭萬長、蔣孝嚴都曾以民間團體代表人前往參加。

十年來晉章每年印送的全年竹曆都一直以「打造世界地球國的首都—台北」「台灣—掌握風中之葉的命運」為口號。我曾在議會與馬英九市長對談，我問他世界的首都在那裡？馬市長答紐約，我說我同意；我又問他歐洲的首都在那裡？他想了好一下子答稱比利時的布魯塞爾〈行政首都，歐盟總部設於此〉，我說只同意三分之一，馬市長問我為何只同意三分之一，我說還有法國阿爾薩斯省的首都史特拉斯堡也是歐洲首都，他問我為什麼，我答因歐盟議會就設在該市〈立法首都〉，馬市長恍然大悟說那一定還有一個司法首都〈原以為是荷蘭海牙，但實際仍設在布魯塞爾〉；我又問亞洲首都在那裡？他說他不知道亞洲有首都，我說是大陸博鰲，他問我博鰲在那裡？我說是海南島，因亞洲諸國自 2002 年起已把該地建設為亞洲論壇永久總部〈我曾在 2006 年底率團親訪博鰲去實際體會想像其開會之盛況，2008 年 3 月 20 日台灣中華民國總統大選前國人很多人還不知博鰲，我在 2008 年 2 月 22 日撰寫報致台大 EMPA 的研究計畫即以博鰲為重點之一，馬蕭當選後蕭萬長副總統當選人延續他自 2003 年起每年前去博鰲參加亞洲論壇的經歷前往與中國國家主席胡錦濤會談，終於讓全台民眾知道了博鰲這個地方〉。我建議馬市長向中央建議將台北建設為如美國紐約聯合國般的國際永久論壇總部，將可使台灣維持永遠不墜的政經地位，聯合國不讓我們加入，我們就想辦法讓外國人進來台灣，馬市長答稱構想很好，他會安排邀約更多的國際論壇與會展在台北召開，現在馬市長已成為馬總統，在這個領域上還在原地踏步。當然台北 2009 年的聽障奧運及 2010 年的花卉博覽會也算是邁出小小一步，但進展還是太緩慢。

我以在議會二十年陪同或代表議長接待來自世界各國的地方議會議員及陪同議長、副議長出國訪問各姊妹市地方議會之心得提出「台灣台北設立全球地方議會議員論壇」之題目，並期望能付諸實現。

我中華民國台灣由於與海峽對岸的關係，導致在全球近二百個國家地區中，與我國維持邦交的國家不到三十個，加入聯合國或其他國際、區域組織也都受到很多的困難始終不得其門而入，但由於我國的民主化與經濟的奇蹟，導致世界各國對台灣仍是欲拒還迎，為了避開國對國的問題，乃以城市對城市之外交來取代；更有甚者，為了避開政府對政府的敏感問題，乃有城市議會外交的出現，而這個城市議會外交正是海峽對岸人民所追求與欠缺的。台北市議會由於是首都議會，而最近三任總統都曾任過台北市長，接受過台北市議會議員的監督，所以世界各地地方議會主動接洽來拜訪台北市議會，或透過外交部安排來台北市議會訪問的各國地方議會議員訪問團，絡繹不絕於途，台北市議會每次均能圓滿達成接待或訪問任務。

在接待或訪問過程中，透過交流，全球地方議會議員雖來自全球不同國家城市，彼此語言不同，但透過好的翻譯，也會發覺彼此關心的議題非常雷同，當然每個國家城市還是有其獨到而可供學習之處。而通常擔任過議員者有的將來可能成為國會議員，也可能成為地方政府首長，將來也有可能成為一國元首或總統，在其未發跡之前與台灣有過交往，將來一旦掌政，跟我們還有那一份情在。

據悉，當今全球已有國會議員的論壇組織，我國國會議員也有人曾參與過，但畢竟台灣在無邦交的國際場合中，還是有其甚多的不便之處。我們也知道，除了國際與區域間由政府組成的組織我國政府無法參加外，近來甚多政府間的城市論壇也如雨後春筍般的出現，台北或台灣的其他地方城市也有參加，較不受杯葛，但仍有可能受到干擾。若談到地方議會議員論壇似未聽聞過，我曾經在近二十年前陪同陳健治議長接受台北美國姊妹市的邀請參加在美國 TULSA 城市舉辦的全美姊妹市年會，有來自美國大大小小的城市代表與會，同時邀請這些美國城市在全世界各國的姊妹市一同與會，我曾參與國際獅子會每年在世界上不同的國家城市舉行世界年會多年，美國姊妹市年會與獅子會世界年會相同每年在不同城市舉辦，參加者自付機票交通費，自付主辦城市為參加者爭取到打了折的旅館住宿費，還要每個人繳交大會註冊費，大會會安排幾餐歡迎歡送餐會，或由城市地方政府或州政府招待一餐，開幕典禮時各國各城市依英文序逐一進場，當然國旗甚或國服不可少，就好似奧運開幕進場般，熱鬧極了。開幕典禮後安排各種專題報告與分組討論，儼然好似小聯合國般的國際會議，會期中穿插著有的國家城市自辦酒會，憑邀請卡參加，忙碌異常，但聯誼效果無限；末了，還來一個閉幕典禮與總合結論報告，最後再由主辦單位安排一個經典的一日旅遊，以便不虛此行；會期中有免費巴士往來於大會場及全市旅館間，只要掛著註冊名牌就可通行無阻；購物用餐還可打折；如此年復一年的舉辦，永遠有新的一批人參加，不怕沒人來。

據筆者了解，全球有城市論壇，有國會議員論壇，就是還沒有全球地方議會議員論壇舉辦，為了台灣及台北與全球接軌，特擬議如上。

二、作法

- (一) 在台北市府會取得共識
- (二) 尋求外交部等中央政府之支持
- (三) 籌組籌備委員會
- (四) 調查全球有多少個地方議會(國會以外均屬之)及議員人數
- (五) 最快預計明(2010)年暑假辦第一次
- (六) 中央地方開始編列預算
- (七) 參加及舉辦方式如引言所述
- (八) 此論壇比照亞洲博鰲論壇設台北為永久論壇總部
- (九) 設為每年辦理一次，但每二年一次在台灣台北舉辦(未來最好如亞洲博鰲論壇有一個固定會議場所)，另每二年一次在全球各大城市輪流舉辦。」

台北市議員 台灣地方民代公益論壇(TCF)創會人 林晉章

各國地方議員聯盟組織介紹比較表

Introduction Chart of the Conference of the National/Regional Legislative Assemblies Organizations

美國、澳洲、歐盟、日本及台灣之地方民代團體介紹

2014.07.02

| 組織團體性質 | 創立日 | 美國全國城市聯盟(National League of Cities - 簡稱 NLC) | 澳大利亞地方政府聯合會(Australian Local Government Association - 簡稱 ALGA) | 美國州議會聯合會(National Conference of State Legislatures - 簡稱 NCSL) | 歐洲區域議會聯合會(Conference of European Regional Legislative Assemblies - 簡稱 CALRE) | 日本會議(全國)地方議員連盟 | 台灣地方民代公益論壇(Taiwan Local Councils Representatives Community Forum - 簡稱 TCF) |
|--------|-----|---|--|--|--|--|--|
| 組織團體性質 | 創立日 | 1924年創立 NLC是代表美國49個州、19000個市鎮、村落的倡導團體，其宗旨是為地方官員提供一個集思廣益、分享經驗、培訓機會及培養領導能力的論壇，討論政策和解決問題，並舉辦會議，遊說國會，幫助各城鎮 | 1947年創立 加強地方政府區域間的財政、建設與平衡發展；聯繫地方政府感情；有效參與聯邦政府事務之進行。 | 1975年創立 由共和黨及民主黨共同組成的非政府組織，主要提供各州之州議會的立法決策者在州立法技術上的研究、協助與訊息的交換。 | 1997年創立 結合歐盟8個會員國，具有立法權限的74個歐洲區域議會的主席，在歐盟架構下： 1. 更深入參與歐盟民主立法之過程、維護地方區域的價值、加強地方區域議會彼此 | 2005年創立 1. 「日本會議」是1997年5月由各界代表及日本各都道府縣代表所參加設立之組織。 2. 「日本會議」所屬的全國地方議員，為了從地方議會傳達「創造令人驕傲的國家」的信念而在2005年3月6 | 2010年創立 結合現任、卸任地方民代及學者專家，透過論壇方式，提供問政協助與問政資訊，作為施政參考，善盡監督職責。 |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|------|---|---|--|--|---|--|
| | 的領導人有更好的政績及建立良好社區，促進城鎮興旺。 | | 此間的連結 2. 尊重並統籌配合歐盟的輔助原則 (CALRE 規則第 1 條) | 日設立了「日本會議(全國)地方議員連盟」 | | |
| 成立目的 | 目的： 幫助各城鎮之領導人建設更好的社區 (該組織的網站標語就寫著：Helping City Leaders Build Better Communities) | 目的： 1. 代表地方政府參加國家級的或部長級的會議； 2. 針對有關地方政府之利益及地方政府關心的議題，ALGA 向聯邦政府提案； 3. 提供全國地方政府 | 目的： 1. 防止民主赤字 ¹ 影響各地區並保護輔助性原則 ² 得以實踐； 2. 不論是在 CALRE 會員之間或者是國家議會和歐洲議會之間，彼此都要有交換的訊 | 目的： 日本會議 (全國) 地方議員連盟以下列事項為目標：聯合有關外交、國防、教育、文化等國家根本的基本問題，彼此合作，修正「憲法教育基本法」 | 構想來自台北市議員林晉章，成立目的： 1. 結合各縣市民代經驗，探討解決地方政府施政時所面臨的問題，透過中央與地方分工，提升行政效率 2. 壯大「台灣地方 | |

¹ 歐洲共同體創始條約規定，歐洲議會應提出議員直接普選草案，各會員國依統一選舉程序選舉歐洲議會議員。因為各會員國無法達成共識，拖延 20 餘年，至 1976 年 9 月 20 日方簽署「歐洲議會議員直接普選法」，但各國仍無統一選舉程序，須依各國國內法規來選舉議員。代表歐洲人民之歐洲議會組成結構長期違反條約規定以及無足夠的立法權控制行政立法程序的現象，稱之為「民主赤字」。(王玉葉，歐洲聯盟之輔助原則，歐美研究，第三十卷第二期，2000 年，3 頁)

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|-------|---|---|---|---|-----------------------------|--|
| | 幫助各城鎮之領導人建設更好的社區 | 府一個溝通平台 (論壇)。 | NCSC 致力於強化州立法機構的功用，抵制對立法程序的不信任，並透過公私部門的對話，幫助立法者面對與解決當代面臨的關鍵問題等重要工作。 | 息的管道； 3. 作為各區域議會的聲音，讓超國家層次的歐盟聽取民眾的觀點，將最基層的聲音帶進歐盟的決策過程 | 民代公益論壇」成為「全球地方議員論壇」，提升台灣能見度 | |
| 計畫與目標 | 1. 加強地方政府財政； 2. 建設地方道路、交通和其他基礎設施； 3. 改善自然及環境建設的成果； 4. 加強地方政府區域間的平衡與發展； 5. 建立地方政府永 | 在歐盟整合進程中，除了想表達自己地方區域政治理念以外，希望自己地方區域的利益與文化在歐盟超國家層次中也能被重視彰顯出來，不要再讓國家層次的會員國獨占與歐盟機構間的聯繫與溝通機會： 1. 希望地方區域議會的主張或倡 | 1. 由於日本在戰後有關於外交、國防、教育、文化等國家根本的基本問題，存在許多弊病。近年雖然有教育基本法的制訂、國民投票法案的成立、國防省的升格等擺脫戰後體制的行動，但這些並不能算是太重大的潮流 | 1. 近期刊目標:舉辦研習會、活絡會員交流 2. 中期刊目標:聘請中外學有專精學者、政要人物擔任講師及舉辦講座，增長會員之學經知識 3. 遠期刊目標:積極參與國際間各項公益或文化節慶 | | |

³ 在歐洲的統合過程當中，因各會員國間逐步地發展政治合作，促使會員國需將其主權移轉，使歐盟擁有部份的主權，藉以推動內部的共同政策，並享有獨立財源以及歐洲法院建制，成為一個超國家的組織。因此歐洲統合形成了超國家層級、國家層級、次國家層級 (各國的地方政府及區域單位) 等三個層級的運作體系，也就是許多學者所提出的「多層級治理」之理論與相關概念。(葉瑋媛，歐洲聯盟的多層級治理特質，2010 年，6 頁)

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|-------|---|--|--|--|---|--|
| 計畫與目標 | | <p>續發展的能力；</p> <p>6. 聯繫地方政府感情；</p> <p>7. 有效參與聯邦政府事務之進行</p> | | <p>議，能有效率進入歐盟決策過程；</p> <p>2. 更深入參與歐盟民主立法之過程、維護地方區域的價值、加強地方區域議會彼此間的連結；</p> <p>3. 尊重並統籌配合歐盟的輔助原則 (CALRE 規則第 1 條)</p> | <p>2. 鑑此，有志的地方議員以「創造令人驕傲的國家」為目標與日本會議合作，從地方議會開始動作，以制訂新憲法為目標，設立日本會議地方議員聯盟</p> | <p>活動，協助會員提升問政品質優化政府形象</p> |
| 網站內容 | <p>www.nlc.org</p> <p>主要出版物有全國城市週報 (15000 寄送名單)。</p> | <p>http://alga.asn.au/</p> <p>網站特色：檔案資料豐富(歷年媒體新聞檔案、歷年提案書 (submission) 檔案、ALGA 出版物)</p> | <p>www.ncsl.org</p> <p>「成員」、「研究」(提供各項研究資料及出版物)⁴、「會議及教育訓練」⁵、「NCSL 在華府」、「書店」⁶、「部落</p> | <p>www.calre.net.eu</p> <p>「工作小組介紹」、「歷年工作檔案及計劃書」、「重要會議」等</p> | <p>http://0901plala.blog.fc2.com/</p> <p>針對議會會員 (年費日幣一萬) 設置會員專用網站，提供會員有關對於國會動態、時事問題的見解</p> | <p>www.gcforum.org.tw</p> <p>1. 因應會員需求，網站內容有「民代論壇」、「台灣地方民代公益論壇」、「問政智庫」</p> |

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) | |
|------|--|---|--|---|--------------------------|---|---|
| 網站內容 | <p>1. 網站上的「政策與研究 POLICY AND RESEARCH」，底下數十個獨立主題均說明 ALGA 對該議題之策略、理念與計畫並提供相關資料的連結供參。</p> <p>提供對地方政府產生影響的國家政策及趨勢給地方政府參考；</p> <p>以地方政府的角色，積極參與國家政策的制定；有全國關注的重大議題時，ALGA 的特別方案能被重視以提升地方政府地位；</p> <p>向國會遊說並舉行遊說活動，以便政策能達到目的</p> | <p>提供對地方政府產生影響的國家政策及趨勢給地方政府參考；</p> <p>以地方政府的角色，積極參與國家政策的制定；有全國關注的重大議題時，ALGA 的特別方案能被重視以提升地方政府地位；</p> <p>向國會遊說並舉行遊說活動，以便政策能達到目的</p> | <p>NCSL 提供網絡研討會、會議和培訓，以增強各成員技能，了解急迫的議題，與全國各地的同行分享想法，並告訴國會和白宮什麼是各州政府所需要的。</p> | <p>1. CALRE 在歐盟的框架內，致力於區域立法會議的民主參與，並加強區域立法議會之間的關係；</p> <p>2. CALRE 支持跨部會合作的活動；</p> <p>3. CALRE 統籌協調會員與他人在組織建構的方案；</p> <p>4. CALRE 尊重每一會員的自治權 (CALRE 規則第 2</p> | <p>及全國地方議會的動向等社會運動資訊</p> | <p>基本方針</p> <p>1. 尊重皇室、傳統文化；</p> <p>2. 提倡制訂「新憲法」、「新教育基本法」；</p> <p>3. 現守護獨立國家的主權及名譽的外交及安全保障；</p> <p>4. 使青少年對祖國感到驕傲並愛著祖國，以此為目</p> | <p>等</p> <p>2. 除架設網站，另有發行電子報、建立臉書平台、Line 群組暨 email 資料庫，做為本會活動紀錄報導及各類會員連絡之用。</p> <p>針對民眾關切的議題，由成員歸納分析，提出改善方針提供民代作為問政依據或做為向中央建言之參考。</p> |

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|-----------|--|--|---|--|-------------------------------------|--|
| 黨派色彩 | | | 會員雖是由兩黨州議會共同組成，NCSL 也與其他較小的政府組織保持良好關係，如州政府議會 (Council for State Government - CSG) 所有州議會議員及立法幕僚都是 NCSL 會員。 | 黨派色彩恐無法左右組織的運作，因為 CALRE 是由歐盟 8 個會員國，具有立法權限的 74 個歐洲區域議會所組成的組織 | 標致力於教育改革。 目前約 1700 名超越黨派的全國地方議員。 | 拋開意識形態，以理性及科學討論台灣問題，是超越黨派的論政，不會有黨派色彩 |
| 會員資格及申請辦法 | 1. 州聯盟 (state municipal league): 全美 49 個州聯盟組成 NLC，每一州聯盟代表州內所有城鎮 2. 州內各城鎮之市府官員想要成為 NLC 會員，必須先成為該州聯盟 (state municipal league) 的會員，再向 NLC 申請，會費依該城鎮人 | ALGA 代表全國 560 多個地方政府的聲音，自 2001 年，成員包括「澳大利亞首都直轄區政府」(簡稱 ACT，結合國家和地方政府職能) | | CALRE 不是由歐盟會員國的國家議會首長組成，只要是歐盟具有立法權限的區域議會均可申請為會員。會員資格之准否由常務委員考慮申請者的特定特色後決定。8 個會員國包括：西班牙自治區、意大利地區議會、德國和奧地利聯邦各州的議會、葡萄牙 l'Açores 及 Madeira 地區、英國 | 目前約 1700 名的全國地方議員。(年費日圓 1 萬元) | 會員可分為當然團體會員、當然會員、當然榮譽會員、個人贊助會員、團體贊助會員： 1. 當然團體會員 (各地方議會) 2. 當然會員 (現任議員) 3. 當然榮譽會員 (卸任議員) 4. 個人贊助會員 |
| 會員資格 | | | | | | |

6

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|---------|--|---|---|--|------------------|--|
| 及申請辦法 | 口多寡而訂。 3. 合作會員 (Associate Members): 在城鎮做生意的公司行號及其他組織 4. 公司合夥人會員: 提供公司行號領導人與城鎮領導人交流機會，只有應邀者才能參入會員 | 一年有兩次重要會議: 1. 全國地方政府大會: 每年 11 月在坎培拉舉行 (會中，將與聯邦、地方首長及學者討論跟地方政府有關的重大議題) 2. 全國道路及運輸大會: 每年的年中 | 一年有兩次重要會議: 1. 秋季論壇: 在全美擇地舉行，解決最迫切的問題、進行各州的議程，NCSL 給國會的倡議藍圖; 2. 立法高峰會議: 是年度的盛大會議，選擇在夏天 | 的威爾士、蘇格蘭和北愛爾蘭、芬蘭 Åland 自治區和比利時自治區及行政區。 一年有兩次重要會議: 1. 常務委員會 (Standing Committee): 每年開 3-4 次會議。主要任務包括召集成員、決定議程，任命主講人，解決重要性案件，並在全員大會之前舉 | | 或團體贊助會員 (贊同本組織之個人或團體者可申請之，贊助會員又可區分為鑽石級、白金級及金級) |
| 組織舉辦的活動 | 一年有兩次重要會議: 1. 國會城市會議 (Congressional City Conference) 每年三月在華府舉，討論立法重點、分享傑出的市政成果與政策和參與培訓機會。 | | | | | 1. 原則一年一次年會 2. 除了每年一次的年度論壇大會外，年度中各項大小論壇及講習之舉辦，視情不定期舉辦，惟以三個月至少辦理一次為原則，並於此一舉辦時同 |

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|------|--|--|---|--|---|--|
| | 都市立法大會暨展覽會(Congress of Cities & Exposition):秋季舉行。主要提供各種研習會及課程,提供各自治區官員交流、討論機會及加強治政能力。 | 舉行,參加人數約 250-300 人 | 州立法議會休會期間舉行 | 行會議; 2. 全員大會(Plenary Assembly): 選擇在每年 9-12 月期間開一次會議 (CALRE 規則第 15 條) | | 步召開理監事會,由會長召集之。 3. 定期舉辦議員助理研習班及菁英研習班,培養將來做為議員助理及議員的人才培訓班。 |
| 任務執行 | 1. 聯邦政策倡議: NLC 的聯邦政策倡議團隊是各城鎮在華府的聲音,以達到保護城市利益、尋求聯邦對當地投資的支持及聯邦政策的影響地方治理的使命。 2. 替各城鎮尋求解決問題的方案: 透過三個獨特的組織 NLC 提供方案、資源和服 | 1. 代表地方政府參加國家級的或部長級的會議 (譬如 ALGA 主席代表全國地方政府出席澳大利亞內閣會議(COAG)); 2. 針對有關地方政府之利益及地方政府關心的議題, ALGA 向聯邦政府提案;(從 ALGA 向聯邦政府的提案 (submission)數量 | 1. 為了處理跨越多個常務委員會的議題,組成臨時性的「任務執行」小組來處理此類事件 2. 目前有 8 組「任務執行」編制: 農業小組、能源供應小組、聯邦醫療改革小組、移民小組、國際關係小組、軍事和退伍軍人小組、選區重劃小 | 1. 每年的全員大會將提出一份決議文(Declaration)進行提案、修改、討論及表決(CALRE 規則第 16-17 條) 2. CALRE 主席必須將該經表決投票後的決議文,以 CALRE 之名送到歐盟總部,使該決議文內容所提的計畫或方案能被採用。(CALRE 規則第 | 與「日本會議」合作,以日本會議(全國)地方議員連盟為據點,進行下列運動: 1. 基於修正之教育基本法,致力於國旗國歌、日本教職員組織、思想偏頗的教科書問題等的教育改革。 2. 青少年的健全培育、性別平等思想 | 1. TCF 在 2011 年開始每年舉辦年度論壇會議,該年度論壇會議為「財政收支劃分法與五都建設財源」; 2012 年與國際青商會共同舉辦「青商會世界年會國際民間論壇」, 2013 年度議題為「議會應否建立速紀錄制度」,另 TCF 2013 年度選舉 |

8

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|------|---|--|-------------|------------|-------------------------------------|---|
| 任務執行 | 務,幫助城市面對城市問題的挑戰 3. 建立施政技能和網絡: 透過提供資源、教育、會議和各種機會, NLC 致力幫助城市領導人建立施政技能和網絡並與其他城市領導人交流與交換施政經驗。 | 來看,提案是 ALGA 年度重要職務之一,最近 6 年,每年平均有 5-10 項的提案。) 3. 提供全國地方政府一個溝通平台(論壇) | 組、州和地方稅小組 | 22 條) | 3. 向地方行政推動反對可能會破壞議會制度的自衛基本條例等保守的良知。 | 辦「都更問題座談會」; 2. 2014 年擴大舉辦年度論壇,邀請世界各國與地區有地方議員聯合會組織的領導人到台灣出席會議,希望透過各國地方議會聯合會的交流,讓 TCF 可以汲取更多的國際經驗。 |

| | | | | | |
|-----|---|---|---|--|---|
| 委員會 | 1. ①設有 7 個政策委員會(欲參入委員會者,須由各州聯盟主席指定),每年開 2 次會議, ②各委員會設有一個政策推動小組(欲成 | 1. ALGA Board: 每州及領地各有 2 位代表(最多 2 位),制定聯盟的政策。 2. 主導團隊: 主席(獨立代表)、副主 | 1. 設有 8 個常務委員會(成員是州議會議員及其幕僚) ⁷ 。 2. 有 8 個常務委員會包括預算與收入、通信, | 1. 常務委員會: 任務是召集會員籌劃舉辦會員大會、決定會員大會要討論的議程、指派演講者、決議重大議題等等。 | 1. TCF 會長、副會長及理事任期二年,會長不得連選連任,其餘職務沒有連任限制。 2. 會長、副會長及 |
|-----|---|---|---|--|---|

⁷ 8 個常務委員會每年在夏天及秋天見面,透過交談、會議或特別召開的會議、網路、各式書面文件及視訊會議彼此交換訊息、汲取經驗、了解新法律及治理立法部門。常務委員會的成員可以提出各州的議題來討論,但委員會不會針對該議題對州立法的政策方向提出建議。

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|-----|---|---|--|---|--|--------------|
| 員會 | 為政策推動小組成員者，須另外申請，再由 NLC 主席遴選出來擔任)，每年開 4 次會議，推動小組策劃每年的會議及會議中主要主張及要決議的政策 | 席主席(獨立代表)、副主席、首席執行長(Chief Executive-掌管所有聯盟的事務，所有的年度提案 submissions 均由其署名)。 | 金融服務和州際貿易、教育、健康及人群服務、勞工及經濟發展、法律與刑事司法、立法效力、自然資源和基礎設施等委員會。 | 2. 全員大會(Plenary Assembly): 任務是將決議文 (Declaration) 進行提案、修改、討論及表決投票。 CALRE 主席必須將該經表決投票後的決議文，以 CALRE 之名送到歐盟總部，使該決議文內容所提的計畫或方案能被採用。 3. 秘書處 4. 工作小組: 是依常務委員會之目標或策略而提案設立的工作小組，目前有歐盟區域政策 ⁸ 小組、移民政 | 理監事之選舉於每屆第一年在論壇總部台北市舉行，第二年輪流至全台各縣市辦理，基本上以當選之會長所屬縣市辦理為原則。 3. 除了每年一次的年度論壇大會外，年度中各項大小論壇及講習之舉辦，視情不定期舉辦，惟以三個月至少辦理一次為原則，並於此一舉辦時同步召開理監事會，由會長召集之。 | |
| 委員會 | 2. 7 個委員會包括社區及經濟發展、能源、環境和自然資源、財務、行政和政府間關係、人類發展、資訊科技及通訊、公共安全及犯罪預防、交通基礎設施及服務 3. 設有族群團體 | | | | | |

⁸ 在歐盟迅速地擴大化後，為了解決日益突顯的內部結構差異，尤其是核心和邊陲國家之間經濟發展之落差，歐盟理事會於是在 1988 年開始的區域政策 (Regional Policy)：第一、以 CoR (Committee of Regions, 簡稱 CoR) 來遂行歐盟多層次治理的體系。第二、強化歐盟治理的下層結構，讓理事會在各區域獲得更多夥伴，

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|---|-----------|------------------|------------|---|------------------|--------------|
| (Constituency Groups), 結合有共同背景、利益及關注主題的會員，如亞太裔市府官員團體、拉丁裔市府官員團體、女性市府官員團體等。 | | | | 策小組、輔助原則 ⁹ 督導小組、凝聚策略(Cohesion Policy) ¹⁰ 小組、電子化民主 ¹¹ 政策小組。小組人員將被要求至常務委員會會議報告，但不具投票權。 | | |

有助於歐洲整合的深化與廣化，並促使歐洲公民社會的理想早日達成。(黃榮源，全球治理體系的下層建構：歐盟「區域委員會」(CoR)之探討，第二屆「全球化與行政治理」國際學術研討會論文，2007 年，12 頁)

⁹ 歐洲聯盟為了維持共同體與會員國間的權力均衡，乃提出輔助原則作為權力分配之準則。輔助原則是一個規範社會組織的基本原則，簡而言之，即在一個社會裏直接影響人民生活之決定，原則上應由最接近個人的小單位來做，只有在他們做得不夠好時，才由大單位接手加以協助。(王玉葉，歐洲聯盟之輔助原則，歐美研究，第三十卷第二期，2000 年，1 及 6 頁)

¹⁰ 為了拉近會員國之間的經濟差異，解決區域發展不平衡，歐盟設立凝聚策略分針，希望歐盟法規與政策能同時考量所有會員國、區域、城市的相關利益。

¹¹ 使用 ICT(資訊和通訊科技)提升人民對政治之參與，促進政府公開透明以及提升公共服務。
<http://www.cairenet.eu/upload/piandemocracy2013en.pdf>

The Overview of the State/Regional/Local Legislative Associations in the U.S.A., Australia, European Union, Japan and Taiwan¹

2014.07.02

| | National League of Cities (NLC) | Australian Local Government Association (ALGA) | National Conference of State Legislatures (NCSL) | Conference of European Regional Legislative Assemblies (CALRE) | Japanese Local Councilors Alliance (日本會議(全國)地方議員連盟) | Taiwan Local Councils Representatives Community Forum (TCF) |
|---------------------------|---|--|--|---|--|--|
| Establishment Date | 1924 | 1947 | 1975 | 1997 | 2005 | 2010 |
| Principal | <ol style="list-style-type: none"> Influence Federal Policy Find City Solution Build Skills and Networks | <ol style="list-style-type: none"> Strengthening local government finances, infrastructure and regional equity and development; Connecting | <ol style="list-style-type: none"> Providing states support, ideas, connections and a strong voice on Capitol Hill. Helping states | <ol style="list-style-type: none"> To go in depth in the democratic and participative principals within the framework of the EU To defend the | <p>Transmitting the faith of creating a proud country by means of advocating a new constitution and revising the New</p> | <ol style="list-style-type: none"> To improve the interpellation ability and quality of the elected representatives; To promote and facilitate regular |

¹ Relevant information in connection with each organization in this chart is adopted from www.nlc.org, <http://alga.asn.au>, www.ncsl.org, www.calre.net.eu, <http://0901plala.blog81.fc2.com/>, www.gcforum.org.tw.

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | | |
|------------------|---|--|---|--|---|---|--|
| Principal | To provide a great return on the members' investment as their resource to find city solutions, build their skills and networks, and influence federal | <ol style="list-style-type: none"> Representing the local government on national bodies and ministerial councils; Providing submissions to government and parliamentary inquiries, raising | <ol style="list-style-type: none"> Improving the quality and effectiveness of state legislatures; Promoting policy innovation and communication among state legislatures; | <ol style="list-style-type: none"> Preventing a democratic deficit from affects these regions and protect the subsidiarity principle; Being a stimulus in the organization of parliamentary control on | values and principals of regional democracy, and to reinforce links among Regional Legislative Assemblies; and | fundamental Educational Law. | dialogue and communication between elected representatives and the central government. |
| Mission | | <ol style="list-style-type: none"> Engaging effectively in Australian Government processes. | remain strong and independent by giving them the tools, information and resources to craft the best solutions to difficult problems and hone the professional skills. | <ol style="list-style-type: none"> To commit CALRE to having the principle of subsidiarity respected and consolidated in the EU. | <ol style="list-style-type: none"> Despite the reform of the Fundamental Educational Law, the Amendments of the National Vote Act and the upgrade of the Japan Defense Agency to the Japan Ministry of | <ol style="list-style-type: none"> To deal with the problem that the councilors encounters, in the | |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|----------------|---|---|---|---|--|---|
| Mission | policy. | the profile and concerns of local government at the national level; 3. Providing forums for local government to guide the development of national local government policies. | 3. Ensuring state legislatures a strong, cohesive voice in the federal system. | European Affairs; Functioning as the voice of regional parliamentarism in Europe and an information-exchange between the CALRE-members and between the national parliaments and the European Parliament; (http://www.calre.be/EN/default.html#) | Defense, there has been many problems at post-war years in Japan. Given the fact of that, some strong-willed local councilors considered necessary to collaborate with Nippon Kaigi (Japan Conference) to undertake the mission by advocating a new constitution and developing patriotic education. | hope of improve the administrative quality and effectiveness. 2. To enlarge the scale of TCF into a global councilors forum in order to increase Taiwan's international visibility |
| Goals | Helping City Leaders Build Better Communities | 1. Strengthening local government finances; 2. Sustaining local roads, transport and other | NCSL is committed to the important work of strengthening state legislatures, counteracting cynicism and | Three statements as stated below have been taken into account: 1. The European parliament links | 1. To create a proud country 2. To advocate a new constitution and reform the Fundamental | 1. To emphasize the importance of democratic literacy and the interpellation abilities; 2. To improve the |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|----------------|--|---|--|--|--|--|
| Goals | infrastructure; 3. Improving natural and built environmental outcomes; 4. Enhancing regional equity and regional development; 5. Building capacity and sustainability in local communities; 6. Connecting member associations and the Local Government sector; 7. Engaging effectively in Australian Government processes | distrust of the legislative process and helping lawmakers confront and solve the critical issues of our time through a public-private dialogue. | with regional parliaments; 2. The role of regional parliaments in the European Union policies and 3. Subsidiarity principle. | Educational Law | electd representatives' interpellation abilities and quality and to encourage them to participate in the meetings and seminars hosted by TCF; 3. To equip them with professional abilities so as to perfect the policy innovations and communication skills and to fulfill their roles as the people's voice to the central government. | |
| Website | www.nlc.org | http://alga.asn.au | www.ncsl.org | www.calre.net.eu | http://0901plala | www.gcforum.org |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|-------------------|--|--|--|---|--|---|
| | <p>1. Legislative & Regulatory Advocacy: NLC serves as the unique voice for cities in Washington. By educating members about federal activity and current legislation being considered on Capitol Hill, NLC empowers its members to voice their needs and ensure they are represented in the decision-making process.</p> <p>2. Conferences & Training: With conferences, webinars, seminars and forums, there is never a shortage of opportunities to come together and</p> | <p>1. Providing information on national issues, policies and trends affecting local government via the Internet, newsletters, special reports and conferences</p> <p>2. Representing on national bodies including the Council of Australian Governments, Ministerial Councils, intergovernmental committees and specialist bodies, including United Cities and Local Governments</p> | <p>NCSL provides the best source for webinars, meetings and training to sharpen the members' skills, learn about a pressing topic, share ideas with colleagues across the nation, and tell Congress and the White House what states need to remain strong.</p> | <p>1. CALRE makes a democratic contribution to the Regional Legislative Assemblies with the framework of the EU, and by strengthening the relations between the regional assemblies</p> <p>2. CALRE supports the activities of cross-board cooperation of its associates;</p> <p>3. CALRE coordinates its members in their participation in institution-building projects organized by third parties;</p> | <p>blog81.fc2.com/</p> <p>1. To respect Imperial family members and traditional culture;</p> <p>2. Advocate a new constitution and revise the New Basic Education Law;</p> <p>3. To maintain the glory and the self-reliance, honorable diplomacy, security and the independence of the nation;</p> <p>4. To promote patriotic education among the young generation to advance the</p> | <p>tw</p> <p>The issues that people are concerned about will be submitted and analyzed by professionals. The elected representatives can use the proposed opinions as the resources of the enquiries or the political opinions.</p> |
| Objectives | | | | | | |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|--|--|--|
| <p>learn with fellow city leaders.</p> <p>3. Knowledge, thought Leadership & Best Practices: NLC provides policy solutions to city leaders with toolkits, technical assistance, best practice compilations and research briefs.</p> <p>4 Value-Added Solutions & Cost Savings: Through partnerships with private companies and NPOs, NLC brings top-quality products and services to city leaders, enabling city leaders to build</p> | <p>3. Liaison and negotiation with a wide range of Commonwealth ministers and departments, shadow ministers and political parties, and so on.</p> <p>4. Policy development to provide a local government perspective on national affairs</p> <p>5. Special projects aimed at enhancing local government's capacity and status in key areas of national concern</p> <p>6. Lobbying the Australian Government and Parliament on specific issues and running</p> | <p>4. CALRE fully respects the principal of the autonomy of each Assembly; (see TITLE I, Article 2)</p> | <p>educational reform movement</p> | | | |
| Objectives | | | | | | |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|-------------------|---|--|---|---|--|---|
| | better communities. | campaigns to secure agreed policy objectives | NCSL is bipartisan non-profit organization. No partisan exists. | CALRE is a non-profit organization that unites seventy-four presidents of European regional parliaments that have legislative power. No partisan possibly exists. | Japanese Local Councilors Alliance is a cross-partisan organization. | TCF is a cross-partisan NGO, discussing political issues with an open-minded, rational and scientific attitude. Partisanship is highly unlikely exist among the members. |
| Bipartisan | | | | | | |
| Members | <p>1. All municipalities — any size — are eligible as long as they are first members of their state municipal league.</p> <p>2. Associate Members: libraries, universities,</p> | <p>The ALGA is the national voice of local government, representing 560 councils across the country.</p> <p>Since 2001, membership has included the Government of the Australian Capital Territory (uniquely</p> | <p>All legislators and staff across the country are members</p> | <p>CALRE is composed by 74 Regional Assemblies with legislative powers from 8 countries in EU which represents more than 200 million of inhabitants. The 8 countries are the following: Belgium, Germany, Italy, Austria, Portugal,</p> | <p>Approximately 1700 local councilors (Annual fee is about USD120.)</p> | <p>1. Local council or incumbent councilor becomes De Facto Organization Member and De Facto Individual Member;</p> <p>2. Outgoing councilor can become an Honorary Member;</p> |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|----------------|---|---|--|--|--|--|
| | regional councils, non-municipal governments, and other non-profit corporations, could apply for as a membership. | in Australia, the ACT Government combines both state and local government functions). | | UK, Finland and Spain. | | 3. Those endorse the TCF could be an Individual Sponsor Member or an Organization Sponsor Member. |
| Members | <p>3. Corporate Partners Program: to promote the exchange of ideas between corporate leaders and the leaders of America's cities.</p> | | | | | 4. An individual or organization sponsoring member will be divided into Diamond, Platinum and Gold grade depending on the value of the donation contributed. |
| Events | <p>Two annual conferences</p> <p>1. Congressional City Conference: This spring Congressional City Conference</p> | <p>Major Events:</p> <p>1. The National General Assembly is usually held in Canberra during November. The expanded format</p> | <p>Major Events:</p> <p>1. Fall Forum: where legislators and staff tackle the most pressing issues and develop the</p> | <p>Major Events:</p> <p>1. Standing Committee: 3-4 times meeting each year. Its main tasks include to convene its members,</p> | | <p>1. General Assembly is held each year</p> <p>2. Special forums and seminars to discuss any issue of relevance to</p> |

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|---------------|--|--|---|--|---|---|
| Events | attracts thousands of delegates to advance their knowledge and share experience and best practices. 2. Congress of Cities and Exposition: NLC's premier gathering of city officials. It is held each year in November or December in a selected city. | turned the conference into a true gathering, or parliament, of local government, creating a united voice on the core issues affecting local communities. 2. National Local Roads and Transport Congress: This meeting is held mid-year in regional Australia. (Over 250 delegates attended the meeting each year) | States' Agenda, NCSL's blueprint for advocacy on Capitol Hill. 2. Legislative Summit: Build strong states. It's what legislators and staff across the nation do every summer when they put solutions and innovations above politics at the largest meeting of its kind in the country. | decide the agenda, appoint speakers, resolve any institutional or representative cases of public or community importance, and hold a meeting before the official Plenary assembly. 2. Plenary Assembly: take place once a year during the last four months of the year. (see Chapter III, Article 15) | | members may be called, at least once every three months. At that time, if needed, the President can simultaneously call on the Board of Supervisors to meet. 3. The TCF periodically organizes workshops and elite training courses for councilor assistants and potential councilors-to-be. |
| Tasks | 1. Influence Federal Policy: NLC's Federal Advocacy team serves as the voice for America's cities | 1. Representation of local government on national bodies and ministerial councils; 2. Local govern- | 1. The NCSL Executive Committee Task Forces complement the work of the standing | 1. The President must send the draft of the annual Declaration to all members for any proposed amendments, | Collaborating with Nippon Kaigi (Japan Conference) to conduct the following | 1. Special forums and seminars to discuss any issue of relevance to members may be called, at least once every three |

| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|--------------|---|---|---|--|--|--|
| Tasks | and towns in Washington. NLC achieves its mission of protecting municipal interests, seeking federal support for local investments, and influencing the outcome of federal policy debates affecting local governance. 2. Find City Solutions: Through three unique entities, | ment is represented by ALGA's Council of Australian Governments (COAG). This peak government body brings together the Prime Minister, state premiers, territory chief ministers and the ALGA President to develop responses to issues of concern to all spheres of government.) | committees. that cut across the jurisdictions of the standing committees and are created for a specified period of time. They range in size from 20 to 30 legislators and legislative staff. ² 2. The eight Task Forces include agriculture, energy supply, federal health reform | discussion, voting and approval of the Declaration. (see TITLE III, Articles 16-17) 2. The host President must send the Declaration approved to all interested parties and institutions. The President must manage relations with the EU in the name of and on behalf of the CALRE; so that the | activities: 1. Based on the revised Fundamental Education Law, endeavoring to reform the national flag, national anthem, Japan Teachers Union, and the biased textbook; 2. Upbringing young healthy and promoting gender equality; | months. 2. The TCF periodically organizes workshops and elite training courses for councilor assistants and potential councilors-to-be. |
|--------------|---|---|---|--|--|--|

² The [NCSL Standing Committees](#) meet two times each year and allow legislators and staff to benefit from the experiences of other states in shaping public policy, experimenting with new laws, and managing the legislative institutions. Committee members explore issues that states have to deal with, but committees do not recommend policy to the legislatures on issues that are internal to the states. Committees do develop policy directives and resolutions on state-federal issues to guide NCSL's lobbying efforts in Washington, D.C.

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|------------------|---|--|---|---|---|--|
| | NLC provides programs, resources and services that assist cities in a hands-on way. 3. Build Skills & Networks: NLC helps city leaders build their skills and networks by providing re-sources, educational offerings, conferences and a range of opportunities to connect with other city leaders to exchange ideas and best practices. | 3. Providing submissions, average 5-10 submissions each year, to government and parliamentary inquiries, raising the profile and concerns of local government at the national level, and 4. Providing forums for local government to guide the development of national local government policies. | implementation, immigration and the states, international relations, military and veterans affairs, redistricting and elections, state and local taxation | content of the Declaration will be put into practice. (see TITLE III, Article 22) | 3. Working on the local administration against those whose conservative conscience on the Local Autonomy Law could destroy the parliamentary system | |
| Committee | 1. Committee members discuss and influence | 1. NLC is governed by a Board of Directors which is | 1. Executive Committee: the governing body | 1. Standing Committee: is formed by the | | 1. The term of office of President, Vice President and |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|------------------|--|---|---|---|--|---|
| | federal policy that has a direct and profound impact on local government operations. Each committee meets several times a year to craft policy positions. The resulting positions are then considered annually at NLC's Congress of Cities and Exposition and incorporated into the National Municipal Policy, which guides NLC's federal advocacy efforts for the year ahead. | made up of the three officers – president, first vice president, second vice president -- all past presidents still in government service, and 40 members of the Board of Directors are elected each year during the Annual Business Meeting to serve two-year terms. In addition, the president, first vice president, and second vice president are elected to one-year terms during the Annual Business Meeting. | of the conference. It has supervision, control and direction of the affairs of the conference, its committees and publications. It also implements the policies and supervises the disbursement of its funds. 2. Eight standing committees, including Budgets and Revenue, Communications, Financial Services and Interstate Commerce, Education, Health and Human Services, Labor and Economic Development, | President, the vice-president, one President per State and the Chairmen of the working groups. Under CALRE's Internal Rules, the Standing Committee meets a maximum of three times a year. The tasks of Standing Committee is to convene the members, decide the agenda of the next meeting, appoint speakers and hold a meeting on the eve of the opening of the Plenary Meeting. (see CALRE's Rules TITLE II, CHAPTER II) | | the Board of Supervisors is two years. The position of the President may not be re-elected, exclusive to the Vice President and the members of the Board of Supervisors. 2. The first election was held at the headquarters of the TCF, Taipei City. The subsequent election basically will be held at each city from where the current President originates. 3. In addition to an annual meeting |
| Committee | 2. Policy Committees | 2. The Association's policies are | | 2. Sends the Declaration to all | | |

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|------------------|---|---|---|--|--|--|
| Committee | include Community & Economic Development; Energy, Environment & Natural Resources; Finance, Administration & Intergovernmental Relations; Human Development; Information Technology & Communications; Public Safety & Crime Prevention; Transportation & Infrastructure Services 3. Constituency Groups are to reflect the diverse interests and backgrounds | determined by the ALGA Board, consisting of two representatives from each of the member associations and two from the ACT Government. 3. ALGA's leadership team comprises the President and two Vice Presidents. The Chief Executive manages the secretariat and signs all submissions presented. | Law and Criminal Justice, Legislative Effectiveness, Natural Resources and Infrastructure | members, and receives any proposed amendments, if any. The President introduces the Declaration, discuss and vote for approval of the Declaration at the Plenary Assembly. The President must manage relations with the EU in the name of and on behalf of the CALRE, so that the Declaration approved by the Plenary Assembly will be put into practice. (see CHAPTER III) 3. General Secretariat: The Standing Committee is | | which is held each year, special forums and seminars to discuss any issue of relevance to members may be called, at least once every three months. At that time, if needed, the President can simultaneously call on the Board of Supervisors to meet. |
|------------------|---|---|---|--|--|--|

| | | | | | | |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|
| | NLC (USA) | ALGA (AUSTRALIA) | NCSL (USA) | CALRE (EU) | 日本地方議員連盟 (JAPAN) | TCF (TAIWAN) |
|--|-----------|------------------|------------|------------|------------------|--------------|

| | | | | | | |
|------------------|--|--|--|---|--|--|
| Committee | of NLC's membership, and they work collaboratively with NLC to contribute to leadership development, policy formulation, advocacy, and program activities. | | | assisted in performing its tasks by the General Secretariat. (see TITLE III) 4. Five Working Groups, including Territorial And Environmental Policies of The European Union, Immigration, Subsidiarity, Cohesion Policy, E-Democracy, are on topics of interest for CALRE and for its members. | | |
|------------------|--|--|--|---|--|--|

各國地方議員聯盟組織主席演說書面資料

Materials of the Keynote Speech

(Global Forum I & II)

日本會議地方議員聯盟

- 日本會議是 1997 年 5 月由各界代表及日本各都道府縣代表所參加設立之組織。目前在全國設有分部 300 處，為一促進國民運動的保守派民間團體。
- 此次由日本會議所屬的全國地方議員，為了從地方議會傳達「創造令人驕傲的國家」的信念而設立了日本會議地方議員聯盟。(2005 年 3 月 6 日)
- 議員聯盟以下列事項為目標：聯合有關外交、國防、教育、文化等國家根本的基本問題，彼此合作，修正「憲法・教育基本法」。
- 針對議會會員（年費日幣一萬）設置會員專用網站，提供會員有關對於國會動態、時事問題的見解及全國地方議會的動向等社會運動資訊。
- 目前加盟數：約 1700 名的全國地方議員（跨黨派）。

設立旨趣

- 日本在戰後有關外交、國防、教育、文化等有關國家根本的基本問題上，有許多的弊病存在。
- 近年雖然有教育基本法的制訂、國民投票法案的成立、國防省的升格等擺脫戰後體制的動作，但這些並不能算是太重大的潮流。
- 在此，有志的地方議員以「創造令人驕傲的國家」為目標與日本會議合作，從地方議會開始動作，以制訂新憲法為目標，設立日本會議首都圏地方議員懇談會（懇談會由跨黨派的眾參國會議員 285 位（佔全國國會議員的 40%）所構成）。

基本方針

1. 尊重皇室、傳統文化
2. 提倡制訂「新憲法」、「新教育基本法」
3. 實現守護獨立國家的主權及名譽的外交及安全保障
4. 使青少年對祖國感到驕傲並愛著祖國，以此為目標致力於教育改革

與日本會議合作，並以地方議會為據點，進行下列運動

- 基於修正之教育基本法，致力於國旗國歌、日本教職員組織、思想偏頗的教科書問題等的教育改革。
- 青少年的健全培育、性別平等思想
- 向地方行政推動反對可能會破壞議會制度的自制基本條例等保守的良知。

<日本會議地方議員聯盟 紹介資料>

■日本會議地方議員聯盟について

『日本會議地方議員連盟（会長：松田良昭 神奈川県議會議員）』は、平成 19 年、既存の国民運動団体である『日本會議（会長：三好達 元最高裁長官）』に所属する超党派の地方議員が連携して組織された議員連盟です。

他に類似した組織として、超党派の衆参国議員 285 名（全国議員の 40%）で構成する『日本會議国會議員懇談会（会長：平沼赳夫 前経済産業大臣）』がごいます。

※日本會議とは

平成 9 年 5 月、「元気で誇りある国づくり」を目指し、各界代表や都道府県代表などの有志が集まり設立された国民運動団体。現在は全国 300 箇所に支部を設け、国民運動を推進する保守系の民間団体です。

■現在加盟数

全国の地方議員（超党派）約 1,700 名にて組織しております。

■活動内容

皇室・憲法・外交・防衛・教育、文化などの国の根幹に関わる基本問題に対し、勉強会をはじめ議会活動など、地方議員として実行しうる様々な活動を、全国の加盟議員が連携を取りながら取り組んでおります。

平成 19 年の結成直後には、「憲法改正・教育基本法改正」を目指して全国一斉に運動を展開し、新教育基本法改正に貢献致しました。現在は、憲法改正を推進するため、全国各地方議会にて推進活動を行っています。

■基本方針（平成 19 年結成時作成）

- 1、皇室を尊び、伝統文化を尊重し「誇りある日本」の国づくりをめざす。
- 2、わが国の国柄に基づいた「新憲法」「新教育基本法」を提唱し、この制定をめざす。
- 3、独立国家の主権と名誉を守る外交と安全保障を実現する。
- 4、祖国への誇りと愛情をもった青少年の健全育成へ向け、教育改革に取り組む。

CALRE'S PRESIDENT SPEECH IN THE ANNUAL MEETING OF TAIWAN LOCAL COUNCILS REPRESENTATIVES COMMUNITY FORUM (TCF)

Good morning everybody,

Firstly, I would like to thank the President Mr. Lin Ching-chang for inviting me to stay today with all of you. It is for me an honour attend this meeting to explain you, in a easily way, what is CALRE and its meaning, whose Presidency I took up on last January (2014).

I would like to start from a broader view to a specific one in order to explain to you CALRE's functioning.

CALRE is the abbreviation of "Conference of Regional Legislative Assemblies of the European Union" and it is composed by **74 Regional Assemblies** with legislative powers from **8 countries** of the European Union which represents more than 200 million of inhabitants. The 8 countries are the following: **Belgium, Germany, Italy, Austria, Portugal, UK, Finland and Spain.**

The CALRE is composed by four main bodies and two subsidiarity bodies. The CALRE functioning is regulated by its internal statutes.

The four CALRE's **main bodies** are : The Presidency, The Vice-presidency, the Standing Committee and the General Assembly.

The Presidency : is the CALRE's representative and has the power to make all necessary decisions concerning the implementation of the decisions of the association's bodies. The mandate is for one year, is voluntary and it is elected by vote of the General Assembly.

The Standing Committee : is formed by the President of the present Conference, the vice-president, one President per State and the Chairmen of the working groups. Under CALRE's Internal Rules, the Standing Committee meets a maximum of three times a year.

The General Assembly : convenes once a year. In particular, this year will be held on 6th, 7th and 8th November at our Parliament and I take up this opportunity to invite you to attend our General Assembly.

The CALRE's subsidiarity bodies are : the General Secretary and the Working Groups.

During the Presidency 2014, the CALRE have established five **Working Groups**, on topics of interest for CALRE and for its members, upon request of its Parliaments:

- The Working Group on Subsidiarity (standing group)
- The Working Group on Cohesion Policy
- The Working Group on e-Democracy
- The Working Group on Immigration
- The Working Group on territorial and environmental policies of the European Union

The CALRE was founded by an act signed on 7 October 1997 in Oviedo, Spain, aiming to provide a more influential role of regional parliaments in the European legislative process.

As a basis for the CALRE's development, it was taken into account three statements focused on: the European parliament links with regional parliaments; the role of regional parliaments in the European Union policies and the subsidiarity principle.

Why?

Because the **European parliament** plays an important role in the **European legislative process**, as it is co-legislator with the Council of the European Union, and in view of the European policies interfere, increasingly, in the field of the regional parliaments' legislative powers. And, the **Subsidiarity principle**, as sets out in the article 5 of the European Union treaty, is the basic principle of the defense of proximity governance in the European Union. This principle is in charge of ensuring that decisions taken in Europe are taken at the closest level to its citizens. This involves that decisions taken at European level have to be justified in relation to the available possibilities at national, regional and local level. The European Union acts, except on its exclusive fields of power, just in case its action will be more effective than a national, regional or local action. This principle is closely linked to the proportionality principle whereby the European Union Action cannot exceed what is necessary to